



Gazeta

Polkowicka

Tygodnik Powiatu
Polkowickiego
ISSN 1509-9954
Data 4 maja 2001
nr 18 (44)
nakład 12 000



Redaktorzy prowadzący: Monika Szatkowska, Wioleta Kośmider

Wydawnictwo bezpłatne

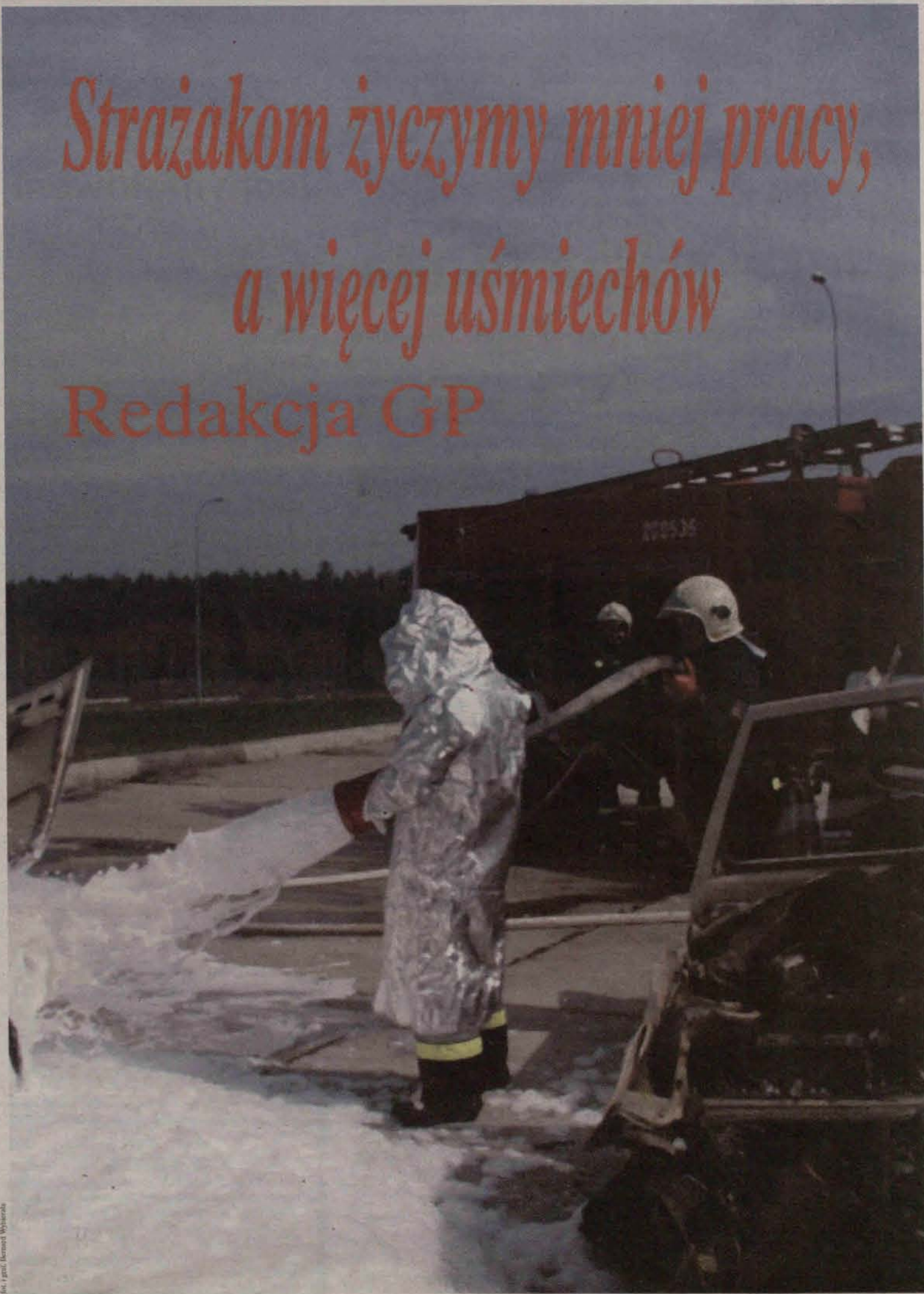
Chocianów, Gaworzyce, Grębocice, Jerzmanowa, Pęcław, Polkowice, Przemków, Radwanice

Praca, praca... str. 4

Strazakom życzymy mniej pracy,

a więcej uśmiechów

Redakcja GP



for 1998, Bernard Wylarda

ZADZWOŃ DO NAS

Coś cię denerwuje,
niepokoi, cieszy,
chcesz się podzielić
swoją opinią? Dzwoni
do nas
od poniedziałku do
piątku 10.00 - 12.00

nasz telefon: 749 60 03



Kalejdoskop

ŚWIAT

Premier Egiptu Hosni Mubarak po rozmowach w Kairze z szefem izraelskiej dyplomacji Szimonem Peresem, zapowiedział, że w najbliższych dniach dozwolone do zawieszenia broni na Bliskim Wschodzie.

POLSKA

Premier Jerzy Buzek, lider RS AWS i lider PPChD Antoni Tokarczuk oświadczyli, że połączą swoje partie. Nie wiadomo jednak, czy jest to początek łączenia AWS czy kolejny jego podział. Premier zaproponował współpracę, a nawet integrację z SKL i UW.

DOLNY ŚLĄSK

Podczas II Mistrzostw Świata w Jedzeniu Jajek na Twardo w Łądku Zdroju pobito kilka rekordów. Dawid Hetak zjadł w godzinę 39 jaj na twardo, pobijając rekord świata. Drugi rekord to olbrzymia jajecznicza z 1112 jaj, 10 kg boczku i 20 kg cebuli.

SPORT

Eugen Wacker z Kirgistanu, jeżdżący w polskiej grupie Mróz Supradyn został triumfator 36. Wyścigu Szlakiem Grodów Piastowskich. Zdaniem wielu obserwatorów, Wacker wykorzystał niezabezpieczony fragment trasy i nieregularnie minowo ścigał zakręt (więcej, str. 13).
Wioletta Kośmider

Zdaniem naczelnego Europa kat. B

Grzegorz Szczepaniak

I znów świętujemy. W sumie w każdym roku mamy ekstra 9 dni świątecznych, no ale w rzeczywistości jest ich znacznie więcej. W okolicy Bożego Narodzenia życie niemal zamiera – świętujemy już przynajmniej pół tygodnia przed Wigilią i po niej, zazwyczaj aż do Nowego Roku. Tylko w handlu to czas remanentów. To samo przy okazji Wielkiej Nocy a zaraz po niej tygo-

dniowy weekend majowy. Chwilę później wakacje i przynajmniej tydzień przed wyjazdem podświadomie dajemy „na luz”. Ile więc tak naprawdę pracujemy? Zdaje się, że znacznie mniej, niż nam się wydawało. Europa, panie.

Ja jednak zupełnie nie mam powodów do świętowania. Osoba, którą znam, popełniła samobójstwo, bo została eksmito-

wana z mieszkania. Nie ma bardziej bezdusznego prawa, od tego o eksmisji na bruk. Zastanawiam się w jakim my kraju żyjemy? Dlaczego zamiast pomagać najuboższym z nas, wyrzucamy ich z domów i... róbta co chceta. Odechciecie się żyć w Polsce.

Coś trzeba zrobić, bo takiego prawa możemy się tylko wstydzić i to ono m.in. sprawia, że jesteśmy w Europie kat. B.

Chochlik poszalał

Grzegorz Szczepaniak

Zazwyczaj to miejsce oddajemy do dyspozycji Czytelnikom. Przed tygodniem Gazeta Polkowska troskliwie zajął się jednak Chochlik i pozamieniał nam strony. Przyzwyczajeni do dotychczasowego układu Czytelnicy przeżyli ponoć niemały szok. Nie mogliśmy więc zostawić sprawy bez komentarza, dlatego wyjątkowo dziś nie ma rubryki „Waszym

zdaniem“. Chochlika złapaliśmy i trzymamy już w klatce – nie powinien już narażać Czytelników na stresy. W dzisiejszym numerze reaktywujemy nasz „Mikser“ (jest na stronie 12). Na razie będzie się ukazywał nieregularnie, ale możecie się spodziewać, że będzie coraz ciekawszy. Na pewno coraz więcej będzie w nim konkursów.

4 maja obchodzimy Dzień Strażaka.
Ciekawe czy w dzieciństwie panowie
marzyli by zostać strażakiem?

Nasza sonda

Krzysztof Suszycki,
Polkowice

W dzieciństwie raczej nie myślałem o tym żeby zostać strażakiem. Zawsze jednak chciałem być bohaterem i uratować dziecko z pożaru. Moi koledzy to nawet bawili się w strażaków. Podziwiam ich ofiarność i odwagę.

Bogusław Szymczak,
Polkowice

Nie, nigdy nie chciałem być strażakiem. Uważam, że jest to bardzo niebezpieczny zawód. Strażacy życie tracą, pracują po nocach i w święta. Nie wyobrażam sobie by być strażakiem i pracować po 12 godz.

Roman Tomczak,
Polkowice

Nie przypominam sobie abym chciał zostać strażakiem. Wiem na pew-

no, że imponowali mi żołnierze, kierowcy ciężarówek i pletwonurkowie. Są to bardzo trudne i niebezpieczne zawody. Do dnia dzisiejszego z niebezpiecznych zajęć pozostała mi tylko gimnastyka.

Andrzej Jakubczyk,
Polkowice

W dzieciństwie mieszkałem na wsi i nie miałem za wiele czasu na marzenia. Oczywiście marzyłem o zawodzie strażaka, policjanta, piłkarza, a nawet rolnika. W tym wieku chyba każdy ma marzenia, które nie raz się spełniają.

Leszek Wyczęsany,
Polkowice

Chyba każdy mały chłopiec marzy by zostać mundurowym. W dzieciństwie imponował mi zawód strażaka, marzyłem by jeździć wozem z drabiną, tym bardziej, że miałem kontakt ze strażą. Byłem w młodzieżowej drużynie Ochotniczej Straży Pożarnej.



lit. Monika Szatkowska



lit. Wioletta Kośmider



lit. Adrianna Jakubowska



lit. Adrianna Jakubowska

Jednym słowem

Trwa akcja znakowania rowerów. Zorganizowali ją

Komenda Powiatowa Policji w Polkowicach i Andrzej Woźniak, właściciel sklepu rowerowego przy ul. K. B. Kominka.

Monika Szatkowska:
- Czy znakowanie cieszy się dużym zainteresowaniem?

Andrzej Woźniak, właściciel sklepu rowerowego:

- Jestem zaskoczony tak ogromnym zainteresowaniem. Codziennie od godz. 18 do 21 mam pełne ręce pracy. Znakuję mechanicznie, a dane wprowadzone zostaną do policyjnego systemu informacyjnego. Znakowanie jest bezpłatne i ma na celu ograniczenie liczby kradzieży rowerów, które nasilają się wiosną. Na pomysł znaczenia bicykli wpadłem dwa lata temu i jak widać udało się.



lit. Monika Szatkowska

Po raz kolejny ogłoszono konkurs na najpięk-

niejszy ogród na terenie wiejskim w gminie Polkowice „Ogród Roku“.

Monika Szatkowska:
- W jakim celu organizuje się tego typu konkursy?

Janina Samborska – Suchodolska, inspektor w Urzędzie Gminy:

- Celem konkursu jest wyróżnienie właścicieli najpiękniejszych ogrodów w naszej gminie. Chcemy by takie konkursy mobilizowały właścicieli posesji do upiększania swoich ogrodów. Będzie to miało wpływ na poprawę estetyki i wyglądu zagrod wiejskich. Konkurs zorganizowany został po raz piąty i z roku na rok cieszy się coraz większym zainteresowaniem. Na zwycięzców czekają atrakcyjne nagrody, dlatego zachęcam wszystkich do wzięcia w nim udziału.



lit. Sabina Lipiec

Niedawno dokonano wyboru patrona szkoły

podstawowej w Gaworzycach. Został nim Kornel Makuśzyński.

Sabina Lipiec:
- Czy gimnazjum publiczne, pozostanie bez imienia?

Małgorzata Walczak, dyrektor gimnazjum publicznego w Gaworzycach:

- Założyliśmy sobie w długofalowym programie wychowawczym, że w przyszłym roku, gdy będą już trzy roczniki gimnazjalistów, rozpoczniemy poszukiwania patrona. Uczniowie będą składać swoje propozycje wychowawcom.

Wpływ na wybór patrona będą mieć także rodzice. Weźmiemy też pod uwagę sugestie mieszkańców gminy. Na razie nie sugerujemy, żeby patron był bliski młodzieży i na pewno to oni zadecydują.

Gazeta Polkowska, tygodnik Powiatu Polkowickiego, adres 59-100 Polkowice, Rynek 19 (pokój 10), tel/fax. 749 60 03, 749 60 00

Redaguje zespół:

Daria Berezowska (sekretarz redakcji), Robert Biały (Przemków), Adrianna Jakubowska (Radwanice), Wioletta Jastrzębska (ogłoszenia), Wioletta Kośmider, Sabina Lipiec (Gaworzycy), Anna Osadek, Izabela Pakiet (Grębocice), Monika Szatkowska, Grzegorz Szczepaniak (redaktor naczelny), Bernard Wybierala (redaktor techniczny, DTP), Rafał Podstawka (DTP)

Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania lub omawiania nadesłanych komunikatów, apeli, wystąpień, oświadczeń, listów itp. Za treść ogłoszeń i tekstów sponsorowanych redakcja nie odpowiada.

Wydawca: Urząd Gminy Polkowice www.g.polkowice.pl. Projekt Graficzny: Studio Usług Medialnych Legnica. Druk: 55-075 Bielany Wrocławskie

BY KLIENT BYŁ PAN

Kliencie nie jesteś sam! W Polkowicach powołano Rzecznika Praw Konsumenta.

Rzeczniką została Agnieszka Ścisło, referent prawny w Starostwie Powiatowym. – *Już wcześniej prowadziliśmy poradnictwo konsumenckie – mówi Agnieszka Ścisło. – Jako rzecznik będę miała więcej możliwości działania na tym polu.*

Rzecznik praw konsumentów jest instytucją powiatową i to Rada Powiatu będzie jego bezpośrednim przełożonym. Do zadań rzecznika będzie należało, oprócz standardowego poradnictwa, składanie wniosków w sprawie zmiany przepisów prawa miejscowego, dotyczącego praw konsumentów, współdziałanie z jednostkami Inspekcji Handlowej czy innymi organizacjami konsumenckimi.

Rzeczniką będzie zatrudniona na pół etatu, a jej zarobki to 450 zł oraz dodatek funkcyjny w wysokości 8 proc. najniższego wynagrodzenia.

Anna Osadczuk

NAJLEPSI

Zakończył się plebiscyt, organizowany przez Polskie Radio Wrocław, Sztafeta Samorządowca. W imprezie wzięło udział 17 gmin, w tym Polkowice i Chocianów. Nie wybrano zwycięzcy, ponieważ różny przekrój problemów spowodował, że organizatorzy nie zdecydowali się wystawić ocen. Każdy z uczestników otrzymał dyplom. Dzięki udziałowi gminy Chocianów zespół „Echo” z Chocianowca został zaproszony na audycję muzyczną, połączoną z wywiadem.

Anna Osadczuk

Aktualne badania lekarskie pracowników, higiena osobista i czysty lokal, to podstawowe warunki jakie muszą spełniać lokale gastronomiczne

Za co kary

Wioleta Kośmider

Każdy, kto decyduje się na pracę, w której stykać się będzie z żywnością, powinien zapoznać się z wymogami sanitarnymi. – *Stacja sanitarno – epidemiologiczna ma za zadanie nadzorować prawidłowe funkcjonowanie lokali gastronomicznych – powiedział nam dyrektor Jan Mielnikiewicz.*

Podczas kontroli pracownicy sanepidu szczególną uwagę zwracają na czystość i estetykę, daty przydatności do spożycia na produktach. – *Należy pamiętać również o rozdzielaniu środków spożywczych. Jaja czy kurczaki nie mogą być w lodówce z innymi produktami – dodał dyrektor.*

Higiena osobista sprzedawców i kucharzy powinna być zawsze przestrzegana. Na sobie muszą mieć odzież ochronną, powinni być czysto i schludnie ubrani. Toaleta dla pracowników powinna być niedostępna dla innych ludzi.

W trosce o zdrowie klientów lokale gastronomiczne, w których podaje się posiłki w naczyniach szklanych, na wyposażeniu muszą mieć wyparzynkę. – *Jeżeli nie ma jej na stanie, posiłki podaje się w naczyniach jednorazowych – powiedział dyrektor.*

Nie przestrzeganie powyższych zasad, powoduje zakończenie kontroli sanitarnej uwagami, a nawet sankcjami.

Wypoczynek nad morzem!

Długoletnie doświadczenie Zarządu Gminy Polkowice i polkowickiej służby zdrowia w organizacji wypoczynku i leczenia dzieci w „Zielonej Szkole” oraz współpraca z Wojskowym Domem Wypoczynkowym w Rogowie koło Kołobrzegu zaowocowała w br. korzystną

ofertą

WCZASOWĄ

skierowaną do emerytów i rencistów oraz do pozostałych mieszkańców Gminy Polkowice w terminach wiosennych, letnich oraz jesiennych.

Wszelkich informacji

udziela sekretariat Polkowickiego Centrum Usług Zdrowotnych przy ul. Zachodniej 10, tel. 845-08-00

Stanisława Bocian, z-ca burmistrza
Mariola Kośmider, prezes PCUZ

GDY MYŚLĘ Polkowice

Kamil Ciupak

Powiat prowadzi działania zmierzające do tworzenia miejsc pracy dla osób niepełnosprawnych. Z Kamilem Ciupakiem, członkiem Zarządu Powiatu rozmawia Anna Osadczuk

– Kiedy powstawał powiat był pan odpowiedzialny za tworzenie Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie. Wtedy też powiat zajął się rehabilitacją zawodową osób niepełnosprawnych. Jakie działania są z tym związane?

– Z rehabilitacją zawodową związana jest refundacja z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych na tworzenie miejsc pracy. Od 1999 roku stworzyliśmy już dla 54 osób niepełnosprawnych stanowiska pracy. Przekrój tych stanowisk jest bardzo szeroki, praca

biurowa, specjalistyczna, dla kierowców. Oczywiście staramy się, by przy tworzeniu stanowisk, refundowanych ze środków PFRON, powstawały dodatkowe miejsca pracy. Biorąc to pod uwagę tych stanowisk jest o wiele więcej. W ubiegłym roku udało nam się też zdobyć dodatkowe pieniądze na ten cel. Dzięki czemu była możliwość zatrudnienia kilkunastu osób więcej. Refundacja z PFRON jest pewną formą zachęcenia pracodawców, aby zatrudniali niepełnosprawnych.

– Nie jest to jedyny Fun-

dusz, z którego powiat stara się uzyskać środki na tworzenie miejsc pracy.

– Nie, rzeczywiście korzystamy z pomocy innych Funduszy, przede wszystkim z Funduszu Pracy. Choć jak wiadomo są problemy z pieniędzmi w Krajowym Urzędzie Pracy, nam udało się pozyskać stamtąd dodatkowe środki. W tym celu napisaliśmy program specjalny na tworzenie miejsc pracy na terenach wiejskich, z którego skorzystali przede wszystkim pracodawcy z terenu powiatu.

– Dziękuję za rozmowę.

Stużbowo

Wykształcenie: Uniwersytet Wrocławski, wydział Prawa i Administracji. W trakcie – Podyplomowe Studium Zarządzania. Zajmowane stanowiska: aktualnie członek Zarządu Powiatu, był pełnomocnikiem ds. promocji w Miejskiej Strefie Usług Publicznych.

rodzina: żona Renata, syn Szymon. Zainteresowania: podróże – Zjeździłem Francję wzdłuż i wszerz; uprawiam czynnie turystykę – plecak, góry i lasy, lubię też spacerować z rodziną; dobra książka, jeśli pozwala czas.

Prywatnie

Co zrobiłem dla miasta?

- Byłem odpowiedzialny za powstanie PCPR
 - Jestem odpowiedzialny za sprawę bezrobocia – udało nam się pozyskać dodatkowe środki na program specjalny
 - Byłem organizatorem konferencji dla małych, średnich przedsiębiorstw (kredyty)
 - Byłem odpowiedzialny za promocję w MSUP
 - Byłem jednym ze współorganizatorów Powiatowego Dnia Niepełnosprawnych (wraz z DZINR)
 - Udało nam się podpisać umowę z Zakładem Rehabilitacji Leczniczej w Aquaparku na program rehabilitacji dla dzieci za pomocą „Pajaka”
- Dodatkowe stanowiska: członek Powiatowej Rady Zatrudnienia, srebrny sponsor Stowarzyszenia Charytatywnego „Życ Godnie”



Kamil Ciupak z żoną

KRONIKA KRYMINALNA

Patrolujący funkcjonariusze Straży Miejskiej zauważyli na przystanku autobusowym przy ul. 3-go Maja, nieprzytomną kobietę. Dzięki szybkiej reakcji strażników i mieszkańców udzielono jej pomocy medycznej, następnie odwieziono do Stacji Pogotowia Ratunkowego.

W godzinach nocnych wspólny patrol Straży Miejskiej i policji zatrzymał na terenie miasta kolejnego nietrzeźwego kierowcę. Pozbawiony wyobraźni mężczyzna prowadził samochód mając ponad 1,5 promila alkoholu w wydychanym powietrzu. Sprawa znajdzie epilog w sądzie.

Patrol Straży Miejskiej został powiadomiony, przez dyspozytora Pogotowia Ratunkowego, o mężczyźnie leżącym przy drodze krajowej nr A-3. Po przybyciu na miejsce okazało się, że mężczyzna, mieszkaniec Lubina był w stanie upojenia alkoholowego. Przewieziono go do Izby Wyrzeźwień w Lubinie.

W okolicach Chocianowa spaliło się 5 arów szkółki młodziku. Przyczyna pożaru nie jest jeszcze znana. Szkody oszacowano na 1 tys. zł. W akcji brała udział jednostka ratowniczo-gaśnicza Ochotniczej Straży Pożarnej z Chocianowa. Uratowano mienie o wartości 90 tys. zł.

W Buczynie gm. Radwanice palily się nieużytki rolne. Akcję gaśniczą prowadziła jednostka ratowniczo-gaśnicza OSP Radwanice.

Monika Szatkowska

Policyjny telefon zaufania
846-33-06

Hej, ho do pracy...

Pierwsi absolwenci znaleźli pracę w ramach Programu Burmistrza Polkowic dotyczącego zwiększania zatrudnienia

Anna Osadczyk

Program zwiększania zatrudnienia podzielono na segmenty. Od 1 maja ruszył już pierwszy z nich, dotyczący absolwentów roku 2000/2001. W tym roku szkolnym są to 242 osoby. – *Wszyscy nasi absolwenci z Przemkowa, a jest ich 50, zostaną zatrudnieni w ramach opracowanego polkowickiego programu* – poinformował Czesław Sawa, burmistrz Przemkowa.

Kolejne 49 osób z gmin powiatu polkowickiego spotkało się już z pracodawcami, 15 osób przeszło pozytyw-

nie pierwsze kwalifikacje prowadzone przez pracowników lubińskiego hipermarketu REAL. – *Od 1 maja chcemy zatrudnić 15 osób* – powiedziała nam Dorota Niewiadomska, kierownik administracji w hipermarkecie. – *Od 1 czerwca zostanie zatrudnionych kolejnych 15 absolwentów. Zostaną oni zatrudnieni na stanowiska sprzedawców do działu przemysłowego i spożywczego i na magazynierów. Wśród nich będą zarówno mężczyźni, jak i kobiety.*

Od 1 maja sześć osób

znajdzie również pracę w firmie transportowo-sprzętowej „Trawos” w Polkowicach. Pracownicy firmy z dziewięciu osób wybrali wstępnie sześciu kandydatów na stanowiska mechaników samochodowych, remontowych oraz elektromechaników.

Ryszard Gawrzoł z firmy „Hydro-Trans” z Polkowic spośród pięciu zainteresowanych także wybrał już absolwentkę do pracy w administracji.

Od 7 maja natomiast będą prowadzone rozmowy przez pracowni-

ków firmy „Maxbud” z Polkowic, która zamierza zatrudnić siedem osób.

W dalszym ciągu poszukiwane są osoby, nie tylko absolwenci, chętne do pracy w charakterze ochroniarzy. Przypomnijmy. Jednostka Wojskowa z Duninowa oferuje 35 miejsc pracy w Oddziale Warty Cywilnej. – *Osoby te muszą przejść szkolenie, które zakończy się egzaminem licencyjnym I stopnia* – poinformował nas Sławomir Wieczorek, kierownik Powiatowego Urzędu Pracy.

Koszt jednego kursu

to suma rzędu 2 tys. zł. Pieniądze pochodzą z całości z Funduszu Pracy. – *Wstępną selekcję będą przeprowadzać te same osoby, które później będą zatrudniać absolwentów* – powiedział nam Emilian Stańczyszyn, burmistrz Polkowic. – *Pozwoli to zapobiec ewentualnej stracie pieniędzy.*

Koszty staży absolwentkich dla osób z powiatu polkowickiego pokrywane są z Funduszu Pracy, wspomaganym przez budżety poszczególnych gmin z powiatu polkowickiego.

Rada Programowa

„Programu Burmistrza Polkowic dotyczącego zwiększania zatrudnienia w gminach Powiatu Polkowickiego”,

ogłasza nabór
na

szkolenie I-go stopnia licencji pracownika ochrony.

Zapraszamy do składania podań mężczyzn spełniających następujące kryteria:

- Osoby bezrobotne zarejestrowane w Powiatowym Urzędzie Pracy,
- Wiek 21–45 lat,
- Nie karany,
- Uregulowany stosunek do służby wojskowej,
- Dobry stan zdrowia,
- Wysoka sprawność fizyczna.

Podania należy składać w nieprzekraczalnym terminie do dnia 11 maja b.r. w Powiatowym Urzędzie Pracy w Polkowicach lub w punktach Powiatowego Urzędu Pracy, przy wszystkich Urzędach Gmin Powiatu Polkowickiego.

Osoby, które ukończą kurs i uzyskają licencję będą miały możliwość podjęcia pracy w Oddziale Warty Cywilnej Jednostki Wojskowej 3036 w Duninowie (Gmina Chocianów).

Do podania należy dołączyć oświadczenie następującej treści:

..... miejscowość,
dnia.....
Imię i nazwisko
.....
Adres zamieszkania
.....

OŚWIADCZENIE

Niniejszym oświadczam, że nie byłem karany sędownie.

.....
Czytelny podpis

W przypadku pytań mogą Państwo zwrócić się do osób kontaktowych:
Urząd Gminy Polkowice, Dział Rozwoju Gospodarczego: Andrzej Zięcina – tel: 847-41-47
Powiatowy Urząd Pracy: Elwira Błażewska – tel: 846-28-01



Nasz adres:
ul. Rynek 6, 59-100 Polkowice
Tel. /076/ 749 33 74
Faks /076/ 749 33 70
Internet www.ptbs.w.pl
E-mail ptbs@.w.pl

Polkowice, dnia 18.04.2001r

OGŁOSZENIE

Zarząd Polkowickiego

Towarzystwa Budownictwa Społecznego Spółka z o.o.

*ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż
mieszkań w budynku nr XII na O.M. „Centrum” oraz
Kwartale Północnym i Zachodnim Rynku w Polkowicach*

Przetarg odbędzie się w dniu 15.05.2001 r o godz. 16.00 w sali konferencyjnej Polkowickiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego Sp. z o.o. w Polkowicach ul. Rynek 6.

1. W przetargu mogą uczestniczyć osoby które wpłacą wadium do dnia 15.05.2001 r. do godz. 14.00, w wysokości 5 proc. ceny wywoławczej na konto Polkowickiego TBS w Banku „Cuprum” oddział Polkowice nr konta 1690 1065-4587-27010-1.

2. Wpłacone wadium zostanie:
– zaliczone na poczet nabycia nieruchomości, jeżeli osoba wpłacająca wygra przetarg,
– zwrócone, jeżeli osoba wpłacająca wadium nie wygra przetargu,
– ulegnie przepadkowi, jeżeli osoba, która wygra przetarg nie stawi się do podpisania umowy przedwstępnej notarialnej w wyznaczonym terminie.

3. Wpłata jednego wadium upoważnia do wzięcia udziału w przetargu na jeden lokal, na który dokonano wpłaty wadium.

4. Koszty zawarcia umowy notarialnej, sądowe i inne ponosi strona nabywająca.

Przetarg uznaje się za zakończony wynikiem negatywnym, jeżeli żaden z uczestników przetargu ustnego nie zaoferuje postąpienia ponad cenę wywoławczą nieruchomości.

5. Osoby zainteresowane kupnem mogą do dnia 15.05.2001r uzyskać wszelkich informacji dotyczących sprzedaży w Dziale Technicznym (II piętro pok. 24) oraz zapoznać się z następującymi pozostałymi dokumentami przetargowymi:

a/ regulamin sprzedaży,

b/ opis techniczny,

c/ projekt umowy przedwstępnej.

6. Osoby przystępujące do przetargu są zobowiązane do złożenia pisemnego oświadczenia, że zapoznały się z w/w dokumentami i przyjmują warunki sprzedaży bez zastrzeżeń.

7. Zarząd Spółki zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Zarząd Spółki

REGULAMIN SPRZEDAŻY

1. Przedmiotem przetargu a następnie przedwstępnej umowy sprzedaży są lokale mieszkalne w budynku nr XII, na os. Centrum przy ul. Moniuszki w Polkowicach oraz w Kwartale Północnym i Zachodnim Rynku w Polkowicach.

2. Formę przetargu ustalono jako przetarg ustny nieograniczony.

3. Organizatorem przetargu jest Zarząd Spółki Polkowickiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego Spółka z o.o., ul. Rynek 6 w Polkowicach.

4. Przetarg odbędzie się w dniu 15.05.2001r. o godz. 16.00 w sali konferencyjnej Polkowickiego TBS ul. Rynek 6 w Polkowicach.

5. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 5% ceny wywoławczej przedmiotu przetargu na konto : CUPRUM BANK S.A. O/POLKOWICE nr rachunku 16901065-4587-27010-1 do dnia 05.03.2001 r. do godz. 14.

6. Zabezpieczenie wpłaty wadium można przedstawić również w innych formach :

a) czek potwierdzony,

b) lokaty terminowe z umową cesji,

c) gwarancja bankowa.

7. Na dowód wpłaty wadium należy podać nr lokalu, którego wadium dotyczy. Wpłacone wadium w przypadku wygrania przetargu zostaje zaliczone na poczet ceny kupna nieruchomości.

8. Wadium zostanie zwrócone po przetargu, jeżeli osoba, która wpłaciła wadium nie wygra przetargu.

9. Wadium ulega przepadkowi na rzecz sprzedającego, jeżeli osoba, która wygra przetarg nie stawi się w wyznaczonym terminie do podpisania umowy w formie aktu notarialnego.

10. Jeżeli zajdzie sytuacja opisana w punkcie 9, spowoduje to zakwalifikowanie osoby, która kolejno zaoferowała najwyższą cenę.

11. Nabywcą nieruchomości staje się osoba, która na przetargu zadeklarowała najwyższą cenę kupna nieruchomości.

12. Podpisanie umowy przedwstępnej kupna – sprzedaży w formie aktu notarialnego nastąpi w terminie do 30 dni po zakończeniu postępowania przetargowego.

13. Przeniesienie prawa własności nastąpi po zakończeniu budowy i odbiorze technicznym budynku.

14. Koszty zawarcia umowy notarialnej, sądowe i inne ponosi strona nabywająca.

15. W przetargu mogą uczestniczyć osoby fizyczne i prawne, które wpłacą wadium.

16. Przetarg jest ważny bez względu na liczbę uczestników, jeżeli chociaż jeden uczestnik zaoferuje postąpienie w wysokości minimum 1proc. ceny wywoławczej.

17. Cena zaoferowana przez uczestnika przetargu przestaje wiązać, gdy inny uczestnik zaoferuje cenę wyższą. Poprzednia zaoferowana cena zostaje zapisana i decyduje o miejscu na liście rezerwowej.

18. Po ustaniu postępień, osoba przeprowadzająca przetarg uprzedza uczestników, że po trzecim wywołaniu najwyższej z zaoferowanych cen dalsze postąpienia nie zostaną przyjęte, po czym wywołuje trzykrotnie tę cenę, zamyka przetarg i spisuje protokół.

19. Osoba przeprowadzająca przetarg sporządza protokół z przetargu, w którym określa:

a) termin i miejsce przetargu,

b) numer lokalu będącego przedmiotem przetargu,

c) liczbę osób dopuszczonych do przetargu,

d) cenę wywoławczą oraz cenę kupna,

e) imię, nazwisko i adres nabywcy lub nazwę i siedzibę jeżeli nabywcą jest osoba prawna,

f) listę rezerwową (załącznik do protokołu).

20. Osoby przystępujące do przetargu są zobowiązane do złożenia pisemnego oświadczenia, że zapoznały się n/w dokumentami i przyjmują warunki sprzedaży bez zastrzeżeń:

– projektem umowy przedwstępnej wraz z załącznikami

– regulaminem sprzedaży.

LOKALE MIESZKALNE DO SPRZEDAŻY W KWARTALE PÓŁNOCNYM RYNKU W POLKOWICACH

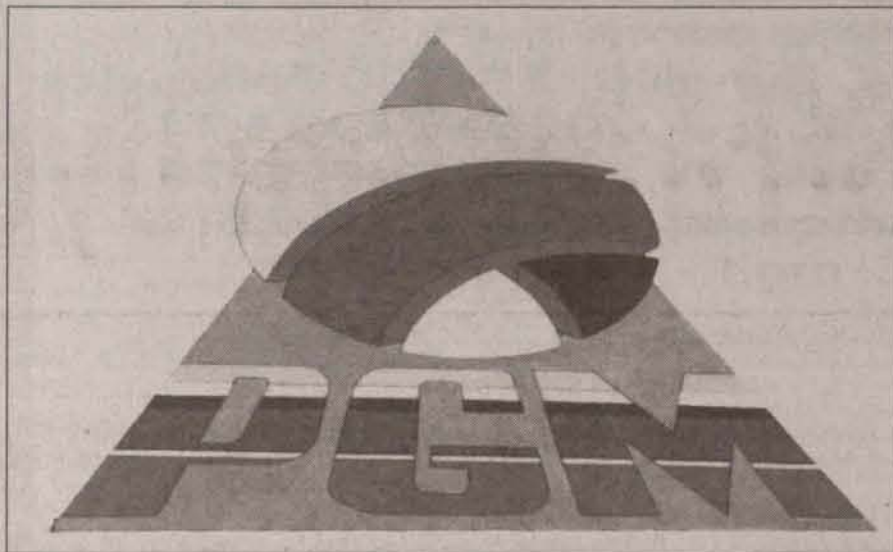
Segment	Nr lokalu	Kondygnacja	Powierzchnia użytkowa (m ²)	Lokal	St. Sur. Cena	Cena gruntu	Cena wywoławcza razem	Wadium (5%)	Cena wywoławcza z 1% postąpieniem
C	M I	I piętro	71,20	3p mieszkanie	121 040,00	4 842,31	125 882,31	6 249,00	127 141,14
	M II		43,70	1p mieszkanie	74 290,00	2 972,04	77 262,04	3 863,00	78 034,66
	M IV		58,10	2p mieszkanie	98 770,00	3 951,38	102 721,38	5 136,00	103 748,59
	M VI	poddasze	38,70	I poziom					
			21,00	II poziom					
		Razem	59,70	2p mieszkanie	101 490,00	4 060,20	105 550,20	5 278,00	106 605,70
D	M III	poddasze	72,15	2p mieszkanie	122 655,00	4 573,00	127 228,00	6 361,00	128 500,28

LOKAL MIESZKALNY DO SPRZEDAŻY W BUDYNKU NR XII O.M. CENTRUM W POLKOWICACH

Segment	Nr lokalu	Kondygnacja	Powierzchnia użytkowa (m ²)	Lokal	St. Sur. Cena	Cena gruntu	Cena wywoławcza razem	Wadium (5%)	Cena wywoławcza z 1% postąpieniem
B	21	Poddasze	49,50	2p mieszkanie	78 290,19	1 587,00	79 877,20	3 984,00	80 675,96

LOKALE MIESZKALNE DO SPRZEDAŻY W KWARTALE ZACHODNIM RYNKU W POLKOWICACH

Segment	Nr lokalu	Kondygnacja	Powierzchnia użytkowa (m ²)	Lokal	St. Sur. Cena	Cena gruntu	Cena wywoławcza razem	Wadium (5%)	Cena wywoławcza z 1% postąpieniem
D	D 1/2	I i II piętro	77,70	3p mieszkanie	104 510,00	3 755,00	108 265,00	5 413,25	109 347,65
D	D 2/2	I i II piętro	72,90	3p mieszkanie	97 050,00	3 533,00	100 583,00	5 029,15	101 588,83



Inwestycje komunalne - modernizacja oczyszczalni ścieków dla miasta Polkowice.

Komunalna oczyszczalnia ścieków w Polkowicach wybudowana na przełomie lat sześćdziesiątych i siedemdziesiątych z uwagi na zmieniające się przepisy i wysoki stan wyeksploatowania urządzeń wymaga remontów. Dzięki kilkuletnim staraniom kadr technicznych PGM - u oraz władz naszej gminy możliwe jest przeprowadzenie jej gruntownej modernizacji i przebudowy.

Rozpoczęte na początku bieżącego roku prace budowlane posuwają się na przód. Zgodnie z opracowanym i przyjętym harmonogramem inwestycji, realizowana jest budowa największego obiektu technologicznego jakim jest reaktor biologiczny. Aktualnie trwają prace przy zbrojeniu i szalowaniu ścian reaktora.

Po upływie kilku miesięcy ukończono główne prace nad wykonaniem konstrukcji żelbetowej nowobudowanej przepompowni. Przepompownia ta umożliwi będzie prowadzenie dalszych prac przy prowadzonym procesie oczyszczania ścieków.

Po zakończeniu prac przy wykopach, trwają również prace nad zbrojeniem fundamentów nowego budynku operacyjnego. Obiekt ten realizowany jest do prowadzenia procesów odwadniania i zagęszczania osadów ściekowych. Zaprojektowany został jako budynek grupujący kilka nowych funkcji technologicznych. W jednym z pomieszczeń zainstalowane zostaną dmuchawy do napowietrzania osadu czynnego w reaktorze biologicznym. W skład tego osadu wchodzić mają mikroorganizmy oczyszczające ścieki. Dla utrzymania przebiegu procesów technologicznych musi być dostarczane powietrze.

Aktualnie trwają również prace na budowę instalacji technologicznych oraz niezbędnego uzbrojenia w sieci podziemne. Na terenie oczyszczalni zrealizowano nowy kolektor prowadzący ścieki z miasta do komory zbiorczej ścieków. Po wybudowaniu przepompowni oraz ciągu oczyszczania mechanicznego, z kratą i piaskownikiem, rurociąg ten zostanie uruchomiony.

Niezależnie od postępu prac przy modernizacji oczyszczalni ścieków trwa realizacja kolektora, którym zostaną odprowadzane ścieki oczyszczone. Z uwagi na sposób prowadzenia inwestycji polegającej na budowie kanału, począwszy od jego ujścia wykopy i prace montażowe wykonywane są na terenach pomiędzy wsiami Jędrzychów i Sobin. Zgodnie z harmonogramem inwestycja ta zostanie ukończona przed oddaniem do ruchu obiektów oczyszczalni pracujących w nowym układzie technologicznym.

Kanał KS800 zastąpi rów otwarty - „Rów A”, którym dotychczas odprowadzano ścieki z oczyszczalni w Polkowicach. Z uwagi na duże trudności przy eksploatacji „Rowu A” w trakcie opadów deszczu, w rejonie wsi Sobin zdecydowano o budowie niezależnego kanału krytego.

Tadeusz Żmigrodzki - Kierownik ZZS-PGM Sp. z o.o.

PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI MIEJSKIEJ Spółka z o. o.

Zakład Zarządzania Sieciami

59-100 Polkowice

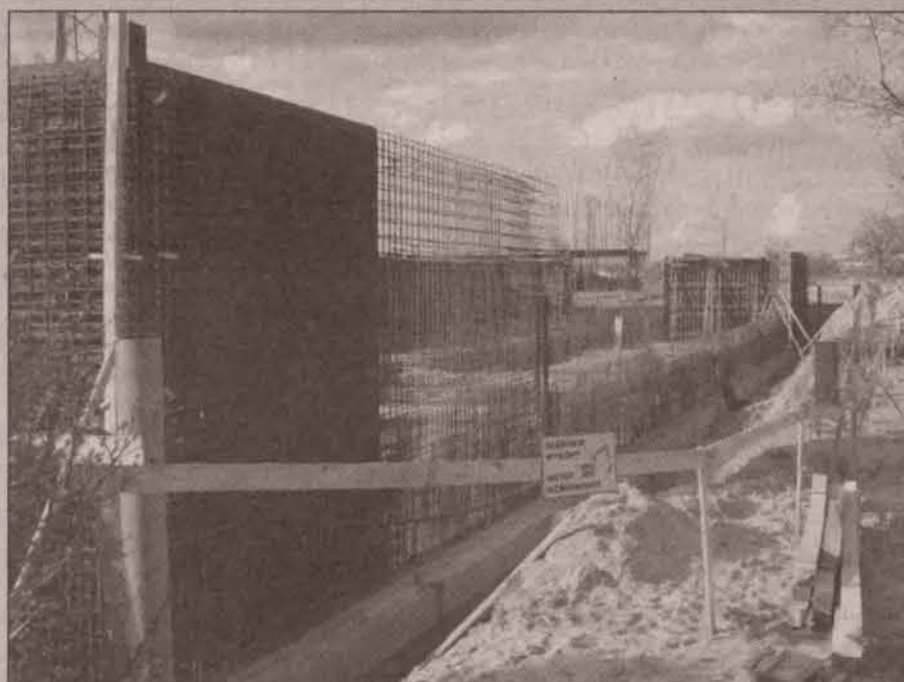
tel. (076) 846-29-31, 846-29-46, 846-29-20,
846-29-58,

Bank Zach. Polkowice

ul. Dąbrowskiego 2

fax. (076) 846-29-60

nr Rach. 11201304-589-131-3000



WZBUDZIĆ ŚMIECH

Przedszkole nr 2 w Polkowicach przyłączyło się do ogólnopolskiej akcji „Bajeczka na zdrowie”. Akcja związana jest z Dniem Dziecka. Przedszkolaki przynoszą kolorowe książeczki z domowej biblioteki, które zostaną przekazane dzieciom przebywającym tego dnia w szpitalu.

– *Uważam, że jest wspólna inicjatywa, dzieci uczą się, że trzeba innym pomagać – powiedziała mama małego Adasia.*

– *Jestem za tym by takie akcje organizowane były częściej – dodaje.*

Monika Szatkowska

NA WYPADEK WIRUSA

W związku z realnym zagrożeniem wystąpienia przyczynicy ustalono powiatowy plan zapobiegania i zwalczania tej choroby. Plan uzgodniono z Romualdem Siępiakiem, dyrektorem WZKOLiSO we Wrocławiu, a zatwierdził go Marek Trams, starosta Powiatu Polkowickiego. Program przedstawia plan zwalczania wirusa przyczynicy, wykaz grzebisk oraz schemat alarmowania i ostrzegania ludności. Zawiera również rozporządzenie wojewody dolnośląskiego i zarządzenie powiatowego lekarza weterynarii w Polkowicach.

Monika Szatkowska

WIĘKSZOŚĆ ZA

Radni Powiatu Polkowickiego udzielili absolutorium Zarządowi za wykonanie ubiegłorocznego budżetu.

27 głosów za, jeden wstrzymujący się – to bilans wczorajszej sesji powiatowej. Komisja Rewizyjna pozytywnie zaopiniowała wykorzystanie budżetu za rok 2000 i wniosła do radnych o udzielenie absolutorium. Sprawozdanie zostało też skierowane do Regionalnej Izby Obračunkowej.

Taka zgodność w polkowickiej radzie powiatu świadczy o solidnie wykonanym budżecie.

Anna Osadczuk

Posterunek celny w Polkowicach z dniem 1 kwietnia został przekształcony w oddział

Jeden z 38

Wioleta Kośmider

Siedzibę przeniesiono z ul. Legnickiej na Krzywą 3. Dzięki przekwalifikowaniu posterunku celnego swoją działalnością objął on powiat glogowski i górecki. Do

obecnego oddziału doszedł Lubin, Ścinawa, Chocianów oraz przyległe tereny tych miejscowości. – *Nasz oddział celny jest jednym z trzydziestu ośmiu w kraju, który dokonuje odpraw pojazdów samochodowych, tirów, ciągników – poinformował nas Dariusz Mogiła, naczelnik oddziału celnego.*

Została zwiększona również obsada personalna. – *Z osiemnastu pracowników na trzydziestu dwóch – powiedział nam Dariusz Mogiła. – Jest to jednak za mało biorąc pod uwagę fakt, że*

przyjmujemy średnio 130 zgłoszeń dziennie. Oddział celny zwiększył swoją powierzchnię. Plac odpraw ma teraz 2500 m kw, a powierzchnia biurowa 500 m. – Jesteśmy jednym z bardziej dochodowych oddziałów w kraju. Przyjeliśmy już 250 mln należności – dodał naczelnik.

Dyrekcja z Wrocławia stwierdziła, że w Polkowicach jest tak jak być powinno i że dodatkowo ranga jednostki wzrosła. Zdaniem Marka Tramsia struktury i kadra jakie są obecnie spełniają wymogi europejskie.



Podczas otwarcia

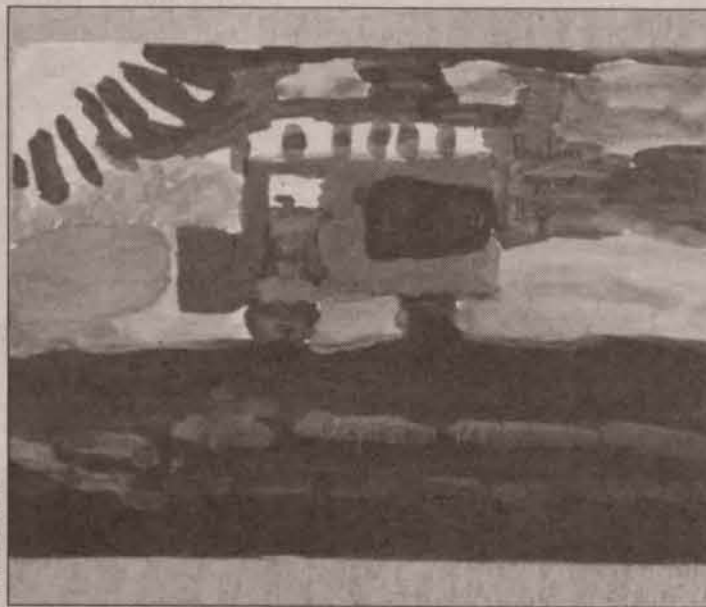
Rozstrzygnięto konkurs plastyczny, na szczelbu powiatowym, o tematyce pożarowej

Strażakiem być

Monika Szatkowska

W ramach popularyzacji problematyki obrony cywilnej i krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego komendant

główny Państwowej Straży Pożarnej i szef Obrony Cywilnej Kraju ogłosili konkurs rysunkowy dla dzieci i młodzieży szkół podstawowych i gimnazjów. Dla dzieci szkół podstawowych konkurs zorganizowano pod hasłem „Czy znasz pracę strażaka”, a dla młodzieży gimnazjalnej – „Na jakie niebezpieczeństwa i zagrożenia jesteśmy narażeni w naszym mieszkaniu oraz otaczającym nas środowisku”. Wygrała praca Pauliny Szyrmer (SP nr 1), wyróżniono trzy



Nagrodzona praca Pauliny Szyrmer

rysunki: Pauliny Polańskiej (SP nr 1), Patrycja Szews (gimnazjum w Radwanicach) i Jowita Małachowska (SP nr 1).

Nadesłane prace wezmą udział w wojewódzkim etapie konkursu, a następnie w krajowym, który odbędzie się w Warszawie w Komendzie Głównej Państwowej Straży Pożarnej.

Nadwaga jest chorobą. Zbędne kilogramy przyczyniają się do wielu schorzeń w organizmie

10 kg lżej

Wioleta Kośmider

W wielu miastach powstają kluby pomagające gubić ludziom zbędne kilogramy. Od jakiegoś czasu Aleksandra Sokółowska, próbuje pomóc ludziom w Polkowicach. – *Na pewno chętnych nie brakuje, ale ludzie wstydzą się mówić o swoim problemie – powiedziała nam pani Sokółowska.*

– *Osoby, które chcą schudnąć muszą przede wszystkim odpowiednio nastawić się psychicznie, po prostu chcieć – dodała.*

– *Pani Wiola schudła już 10 kg, uważam to za duży sukces. Ten wynik powinien zachęcić inne osoby.*

Na spotkaniu, które odbyło się 25 kwietnia w Polkowickim Ośrodku Kultury Spor-



Pierwsi klubowicze

tu i Rekreacji, panie doszły do wniosku, że najważniejsze przy gubieniu kilogramów jest spożywanie posiłków do godz. 18 i odrzucenie słodyczy.

Następne spotkanie odbędzie się 16 maja. Wszystkie panie, które chcą schudnąć prosimy o kontakt z panią Sokółowską, pod numerem telefonu 0605-69-60-39.

Moje wyobrażenia

Daria Berezowska

Pod koniec ubiegłego roku przez Urząd Gminy Polkowice został ogłoszony konkurs pt. „Jak wyobraża sobie pan, pani Gminę Polkowice za 10 lat?”

Wśród nadesłanych prac wyróżnione zostały prace: Agnieszki Wajer, Barbary Bucyk, Katarzyny Horochowskiej i Zygmunta Pelechatego.

W imieniu burmistrza Polkowic, Emiliana



Autorzy wyróżnionych prac

Stańczyszyna, 26 kwietnia pamiątkowe dyplomy i symboliczne nagrody wręczył Tomasz Kuziemka, kierownik Wydziału Planowania Strategicznego.

Informator

POGOTOWIA

Ciepłownicze	993
Gazowe	992
Energetyczne	991
Wodociągowe	995
Ratunkowe	999
Policyjny	997
Straż Miejska	986
Straż Pożarna	998

APTEKI

Polkowice
ul. Kominka 5a
tel. 845-02-64,
ul. Moniuszki 3a
tel. 845-17-11,
ul. Skalników 4
tel. 845-23-91,
ul. Kominka 7
tel. 845-02-01,
ul. Browarna 14
tel. 847-46-17

Grębocice
ul. Głogowska 3
tel. 831-54-71

Chocianów
ul. Wesoła 12
tel. 818-55-36
ul. Żeromskiego 2
tel. 818-55-54

Przemków
Pl. Wolności 12,
tel. 831-93-25
ul. Długa 3,
tel. 831-97-13

Radwanice
ul. Przemysłowa 7,
tel. 831-13-06,

DIŻURY APTEK

Polkowice
30.04 - 07.05 ul. Skalników 4
07.05 - 14.05 ul. Kominka 5a

Przemków
ul. Długa,
tel. 831-97-13,
sob. 9.00-15.00,
ndz. 9.00-11.00,
pl. Wolności,
tel. 831-93-25
sob. 8.00-15.00,

POSTÓJ TAKSÓWEK

Polkowice
tel. 847-41-00

LECZNICE DLA ZWIERZĄT:

Polkowice 845-24-67
845-06-66, 845-13-75
Gaworzycy 831-62-24
Radwanice 831-16-00
831 19 16

Chocianów 818-52-15

INFOMACJE

telefoniczna
miejsca 913
zamiejscowa 912
biuro napraw 924
zegarynka 926
budzenie 917
tel. zaufania 988
policyjny telefon zaufania 846-33-06

Wiwisekcja - co 6 sekund jedno zwierzę ginie w laboratorium

Wolne od okrucieństwa

Monika Szatkowska

Międzynarodowy Dzień Przeciw Wiwisekcji obchodzony jest 24 kwietnia. Młodzieżowa Rada Miejska w Polkowicach zorganizowała tego dnia „plakowanie miasta”. Inicjatorami akcji byli Łukasz Tomicki, prze-

Zwierzęta poddawane są działaniom promieni podczerwieni, palone żywcem, ogluszone. Uszkadza się im mózgi i wszczepia choroby. Testuje się na nich prawie wszystkie leki, kosmetyki, środki chemiczne i broń.

- Akcja ma na celu uświadomienie ludziom, że ich życie nie jest



wodniczący Komisji Ekologicznej i Tomasz Szymański, wicebur-

mistrz MR. - Akcję przeprowadziliśmy razem z Federacją Wyzwolenia Zwierząt i stowarzyszeniem ekologicznym Zielony Świat - poinformował Tomasz Szymański. - Od zaprzyjaźnionych organizacji ekologicznych otrzymaliśmy informacje, że w laboratoriach naukowych trwa

niewinne, a brak zainteresowania z ich strony prowadzi do śmierci wielu niewinnych zwierząt. Bierna postawa ludzi to ciche przyzwolenie na okrutne badania - wyjaśnia młodzieżowy burmistrz. - Pragniemy aby mieszkańcy powiatu zastanowili się nad tym co kupują, a co za tym idzie jakie badania wspierają. Chcemy by wybrali



Czy one zasługują na okrucieństwo?

prawdziwa masakra, wobec zwierząt stosowane są drastyczne metody - dodaje zbulwersowany.

tak jak my: życie bez okrucieństwa - powiedział na zakończenie Tomasz Szymański.

Wiara czyni cuda

Zabytkowy kościół, cudowne źródło, rezerwat przyrody to bezcenne skarby, które są w posiadaniu mieszkańców Jakubowa w gminie Radwanice

Tekst i zdjęcia:
Adrianna Jakubowska



Ołtarz w kościele pod wezwaniem Św. Jakuba w Jakubowie



Św. Jakub strzegący źródła.

Kościół p.w. św. Jakuba Apostoła w Jakubowie, jak każdy zabytek ma swoją historię. Jak mówi legenda Jakubów jest najstarszą parafią na Dolnym Śląsku, a kościół jest drugim pod względem wieku w biskupstwie wrocławskim. Usytuowanie takie nie było przypadkowe. Jakubów leży na szlaku bursztynowym, a ponieważ posiadał korzystne położenie i źródło wody pitnej, często zatrzymywali się tu kupcy. Pierwsze wzmianki o tym terenie datuje się na rok 945, a pełną przynależność do Polski - 990 r. Według kronikarza księdza Gorlicha w roku 991 z fundacji Dąbrówki powstała pierwotna świątynia wykonana z bali dębowych. W XII i XIII wieku do Jakubowa pielgrzymowali pątnicy z Czech, Francji, Moraw i Śląska gdyż właśnie tędy wiódł szlak do Grodowca. W swojej historii kościół był burzony, przebudowywany i dobudowywany. Dziś jego wygląd pochodzi z XIV i XVI wieku z dobudowaną kaplicą północną w 1506 r., wzniesioną z kamienia i cegły, kryty łupkiem. We wnętrzu kościoła można podziwiać piękne, aczkolwiek wy-

magające prac konserwatorskich, malowidła pochodzące z 1720 roku wykonane przez Jana Hoffmanna. Zachowały się m.in. ołtarz główny z 1720 r., drewniany, po bokach którego stoją postacie św. Jakuba i św. Barbary, gotyckie rzeźby apostołów, empora łoża kalatorskiej z 1629 roku i chrzcielnica z 1601 roku. Wszędzie można dostrzec dobrze zachowane nagrobki w murze kościoła oraz kaplicy. Wiernych przychodzących na mszę witają od setek lat Kaspar v. Knobelsdorf, Fabian v. Kietlitz, Adam Stoscha i wielu innych.

Dzięki ozdobnym kratom zamontowanym w drzwiach głównych i bocznych, kościół jest otwarty i można tu przyjść w każdej chwili. Jakubów to nie tylko piękny kościół. U jego podnóża wypływa cudowne źródło. Według legendy św. Jakub, przebywając w tych okolicach zapragnął odpocząć. Gdy ujrzał źródło, ugasił wodą pragnienie, a wówczas poczuł się rześki i zmęczony po trudach wędrówki opuściło go. Od tamtej pory źródło uznano za cudowne z mocą uzdrawiania chorób

oczu, a nawet bezpłodności. Nie wiadomo ile jest w tym prawdy, ale faktem jest, że wielu ludzi przyjeżdża do źródła po wodę. Skąd wiedzą o jego cudownej mocy? Pewnie pocztą pantoflową. - Dowiedziałam się od znajomej, od której dostałam butelkę źródłanej wody - powiedziała mieszkanka Głogowa, która przyjechała tu z synem po raz pierwszy. - Jest ona znacznie lepsza od tej z kranu, a kawa ma zupełnie inny smak - dodala.

Dodatkową zaletą tego miejsca jest położenie. Źródło leży na terenie rezerwatu przyrody - „Buczyna Jakubowska”, który obejmuje ponad 19 ha unikalnych fragmentów starych lasów bukowych na Wzgórzach Dalkowskich, zróżnicowanych lasów liściastych z szeregiem chronionych gatunków flory i ornitofauny. Do źródła prowadzi przed kilku laty przez mieszkańców wsi, a w zielonej niecce czuwa rzeźba św. Jakuba, który „spogląda” na źródło swoim kamiennym wzrokiem.



W niedzielne popołudnia bywają kolejki po wodę

„Protest song” czyli bunt młodzieży przeciwko zagrożeniom XXI wieku. Pod takim hasłem został zorganizowany plener plastyczny dla 19-osobowej grupy młodzieży z zaprzyjaźnionej Sicke

Ziarenko i klej

Adrianna Jakubowska

Impreza plenerowa to jeden z punktów programu tygodniowego pobytu niemieckiej młodzieży w Polkowicach.

Przez dwie godziny licealiści z klas drugich i trzecich Zespołu Szkół w Polkowicach wspólnie z niemieckimi, którym przysłali się przechodnie. Po zakończeniu prac młodzież wspólnie podziwiała powstałe dzieła. Impreza odbyła się przed budynkiem POKSiR-u, który za-



Było dużo pracy

pełnił zaplecze materialne dla uczestników. Młodzież tworzyła prace w grupach polsko - niemieckich, którym przysłali się przechodnie. Po zakończeniu prac młodzież wspólnie podziwiała powstałe dzieła. Wszystkie prace będzie można obejrzeć w Domu Kultury.

Piec węgierski był podczas turnieju miast ozdobą polkowskiego rynku

Piec w Rynku!

Daria Berezowska

Piec węgierski został zbudowany przez Macieja Kasperskiego i Małgorzatę Somerfeld-Lasko, absolwentów Wrocławskiej Akademii Sztuk Pięknych Wydziału Ceramiki i Szklania.

- Sama budowa pieca jest formą artystyczną - wyjaśnia nam Małgorzata Somerfeld-Lasko. - Jest to bardzo ciekawe, trwające kilkanaście godzin widowisko. Przyciąga ono zawsze wielu obserwatorów. Piec węgierski jest jednorazową konstrukcją wznoszoną w plenerze z cegieł ogniotrwałych - dodaje. Organizatorem happeningu pt. „Wypal w piecu węgierskim” był Polkowskie Ośrodek Kultury Spor-



Piec węgierski

tu i Rekreacji. Piec powstawał przez trzy godziny, a następnie przez kilkanaście godzin wypalali w nim prace przywiezione przez Macieja Kasperskiego. Na miejscu akcji od organizatorów można było dowiedzieć się jak można budować taki piec i jak przygotowuje się prace, które są w nim wypalane.

Informator Kulturalny

KINO

Polkowice:
„Poza światem”
Przygodowy, reż. Robert Zemeckis, wyst. Tom Hanks, Helen Hunt, Nick Searcy
3-6 maja, godz. 15.30, 18, 20.15
„Weiser”
Psychologirny, reż. Wojciech Malczewski, wyst. Marek Konrad, Krystyna Janda, Zbigniew Zamachowski, Piotr Fronczewski
10-13 maja, godz. 18
„Gra o miłość”
Komedia romantyczna, reż. Don Roos
wyst. Ben Affleck, Gwyneth Paltrow Joe Morton
10-13 maja, godz. 20

KONCERTY

Polkowice:
VIII Festiwal Piosenki Dziecięcej „Podwórkowe Nutki” - eliminacje
7 maja godz. 9, Kino

KONKURSY, GRY, ZABAWY

Polkowice:
III Powiatowy Konkurs Plastyczny inspirowany powieścią Henryka Sienkiewicza „W pustyni i w puszczy”. Termin nadsyłania prac mija 4 maja.

III Powiatowy Konkurs Poetycki „Moja Poezja”. Termin nadsyłania prac mija 11 maja. Szczegółowych informacji udziela organizator POKSiR tel. 845-03-03 w. 15

Chocianów:
Festyn Majowy
5 maja godz. 14-24
Konkurs fotograficzny „Dziecko”
14 maja, CHOK
Międzygminny konkurs plastyczny - „Ja w XXI wieku”
19 maja, CHOK

Radwanice:
Obchody Dnia Strażaka
5 maja godz. 11, Park

UWAGA

W każdym ośrodku kultury odbywa się szereg różnorodnych zabaw, gier, warsztatów, konkursów dla dzieci, młodzieży i dorosłych.

Niedawno w Polkowicach gościł Michał Bajor, aktor i piosenkarz. Udzielił nam ekskluzywnego wywiadu i dziś go publikujemy. Z Neronem rozmawia Adrianna Jakubowska

Kolorowy Neron

Wywiad

– Już po raz trzeci przyjechał pan do Polkowic. Czy zadowolony jest pan z polkowickiej publiczności?

– Może zabrzmi to nieskromnie, ale moja publiczność w całym kraju jest bardzo do siebie podobna. Nie jestem artystą sezonowej mody i rodzajem repertuaru, który sobie wypracowałem pozwala mi na luksus posiadania coraz większej zresztą liczby widzów. Potrzebują oni właśnie oddechu, bez łomotu przy wrażliwej i romantycznej piosenki. Tak samo było i jest w Polkowicach.

– Koncert w Polkowicach zbiegł się z Dniem Kobiet. Z czym kojarzy się panu kobieta?

– Z ogromnym dobrem, z matką. Zawsze zdumiewa mnie kiedy słyszę czy czytam, że jakaś kobieta zrobiła coś bardzo złego. Nigdy nie potrafiłem tego zrozumieć. Wolę myśleć o kobiecie jako osobie idealnej i najwspanialej tworzącej kulturę świata.

– Ostatnia płyta „Kocham jutro“ pełna jest wzruszeń, wątpliwości, ale również żartów i optymistycznej życzliwości. Czym ona jest dla pana?

– Każda kolejna płyta jest dla artysty wyzwaniem i chęcią udoskonalenia poprzedniej, dlatego też i tę jedenastą traktuję jako dowód moich poszukiwań i dalszego rozwoju.

– Stworzył pan swój własny charakterystyczny styl. Czy próbował pan iść w innym kierunku?

– Nie ma takiego powodu. Jak już wspomniałem nie gonię za modami i dzięki temu istnieję tak długo, a realizując wciąż nowe wyzwania artystyczne udowadniam, że chcę wciąż

pracować w tym kierunku.

– Śpiewał pan w różnych zakątkach świata. Jakie wspomnienia ma pan z pobytu w innych krajach. Czy publiczność za granicą odbiera pana piosenki tak jak w Polsce?

– Śpiewałem głównie dla publiczności polonijnej, a ta jest taka jak w Polkowicach, Gdyni czy Warszawie. Wie kogo słucha i na kogo przyszła. Bywała czasami publiczność składająca się z tubylców, ale nasza bardzo romantyczna i melancholijna piosenka jest dla nich za trudna. Choć byli mili.

– Gra pan w teatrze, telewizji i filmie. Co panu odpowiada najbardziej?

– Estrada, a potem film i telewizja. Teatr wymaga ogromnej dyscypliny i pokory zespołowej, a ja już jej nie posiadam będąc tzw. solistą. Dlatego odszedłem z teatru.

– Zakończył pan pracę nad filmem „Quo vadis“, w którym wcielił się pan w postać cesarza Nerona. Jak pan powiedział: „... nic mnie nie łączy z tym facetem, może tylko to, że on był artystą podobno, a ja jestem artystą...“. Czy odpowiadała panu ta rola?

– Każda nowa rola jest wyzwaniem. Ta rola tym bardziej, bo Neron chociaż zły i okrutny był bardzo nieprzewidywalny i kolorowy. Było więc co i kogo grać.

– Jaki ma pan sposób na życie?

– Najkrócej? To żyć kolorowo, ale nie tak jak Neron.

– Dziękuję za rozmowę.

Choć atrakcji w naszym regionie nie brakuje, to czasem warto zajrzeć do sąsiadów, by zobaczyć co u nich ciekawego słychać

Dawno temu pod Legnicą

Grzegorz Szczepaniak

Na początku czerwca w Gniewomierzu pod Legnicą po raz kolejny rozegra się bitwa, która 760 lat temu uchroniła Europę przed najazdem Mongołów.

Chodzi oczywiście o sławną Bitwę pod Legnicą, w której wojska Księcia Henryka Pobożnego poniosły klęskę, a sam książę poległ, ale po której skończył się marsz Mongołów na zachód. Są wprawdzie tacy (często poważni historycy), którzy podają w wątpliwość fakt, że do takiej wielkiej bitwy doszło. Ich zdaniem starły się zaledwie polskie i mongolskie podjazdy, ale my pozostaniemy przy tej sławniejszej wersji, tym bardziej, że w Gniewomierzu odbędzie się pierwsza w historii próba rekonstrukcji tamtych wydarzeń.

Intencją twórców jest stworzenie widowiska plenerowego nawiązującego do zdarzeń z kwietnia 1241 roku. Będzie to widowisko teatralne, oparte na historycznych relacjach, ale luźno do nich nawiązujące, mające swój konkretny, dramatyczny scenariusz. Zobaczymy więc romans, kryminał, i oczywiście sceny batalistyczne. W widowisko zaangażuje się wielu aktorów, statystów (m.in.: bractwa rycerskie polskie i czeskie, gimnazjalistów z Legnickiego Pola), muzyków i obsługę techniczną.

Łącznie około 300 osób.

Widowisko przygotowane będzie przez Teatr im. H. Modrzejewskiej w Legnicy,

praktyka w tego typu przedsięwzięciach, od kilku lat zajmującego się właśnie kreowaniem widowisk plenerowych w często dziwnych, niekonwencjonalnych przestrzeniach („Trzej Muszkieterowie“ i „Don Kichot Nocą“ na Dziedzińcu Zamku Piastowskiego w Legnicy, „Koriolan“ w koszarach pruskich grenadierów w Legnicy, czy też „Ballada o Zakacławiu“ w byłym kinie „Kolejarz“ w Legnicy).

Widowisko będzie jednym z głównych punktów obchodów 760. rocznicy Bitwy pod Legnicą. Wystawiane będzie 2 czerwca 2001 roku na polanie w Gniewomierzu – blisko Legnickiego Pola z widokiem na Legnicę.

Spektakl potrwa około 80 minut i na pewno wart będzie zobaczenia. Zapraszamy już dziś.

Twórcy:

Scenariusz i reżyseria – Jacek Glomb

Dialogi – Bronisław Freidenberg

Aranżacja przestrzeni i kostiumy – Małgorzata Bulanda

Muzyka (na żywo) – Orkiestra „Kormorany“

Konsultacja kaskaderska – Leszek Józwiak

Wystąpią: Olgierd Łukaszewicz (jako Henryk Pobożny), aktorzy Teatru Modrzejewskiej, członkowie bractw rycerskich z Polski

i Czech, gimnazjaliści z Legnickiego Pola i klerycy z legnickiego Seminarium.

Współpraca: Agnieszka Skiba

ULICAMI MIASTA

W Szkole Podstawowej nr 1 w Polkowicach, 27 kwietnia świętowano Dzień Patrona. Obchody połączone z rocznicą nadania imienia szkole. Uroczystość rozpoczęła się od apelu, podczas którego wręczono statuetki Przyjaciela Szkoły. Statuetkę otrzymali: Stefania Zabielska i Emilian Stańczyszyn. Uczniowie SP Nr 1 tego dnia brali udział w pochodzie ulicami miasta.

Wioleta Kośmider

PROSTO

W BUSA

Jedna osoba zginęła, a siedem zostało rannych w wypadku drogowym na drodze nr 3 koło Polkowic. Kierujący samochodem osobowym marki golf przejechał pas zieleni i uderzył w jadącego z przeciwka busa. Odbił się od niego i uderzył w forda eskorta. Kierowcę i pasażerkę golfa odwieziono do szpitala. Niestety 36-letnia kobieta zmarła, a stan kierowcy określa się jako ciężki. Pasażerki ford eskorta (pielęgniarki wracające ze szkolenia) również odwieziono do szpitala.

Monika Szatkowska

Z okazji Dnia Strażaka najserdeczniejsze życzenia wszelkiej pomyślności wszystkim funkcjonariuszom straży pożarnej składają

Ireneusz Traczyk,
Przewodniczący Rada Miasta
Emilian Stańczyszyn,
Burmistrz Gminy Polkowice

ZARZĄD GMINY GAWORZYCE UL. OKRĘŻNA 85

ogłasza I przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości będących własnością gminy Gaworzycy zapisanych w Kw 31352 oznaczonych w planie zagospodarowania przestrzennego gminy MN/UC mieszkalnictwo jednorodzinne i usługi komercyjne nieuciągliwe położonych w Dalkowie w centrum wsi

Nieruchomość nr 49/1 o pow. 412 m² zabudowana budynkiem dwukondygnacyjnym z poddaszem użytkowym o pow. zabudowy 222,48 m².

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 80.000,00 zł.

(w tym: grunt 3.692,00 zł, budynek 76.308,00 zł.)

Wadium – 8.000,00 zł.

Lokal mieszkalny 1B/3 o pow. 113,55 m² wraz z ułamkową częścią gruntu 3157/10000 położony w granicach działki nr 51 o pow. 3700 m².

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 31.400,00 zł.

(w tym: grunt 4.723,00 zł, lokal mieszkalny 26.167,00 zł, budynek gosp. 510,00 zł.)

Wadium – 3.200,00 zł.

I przetarg ustny nieograniczony odbędzie się 15 maja 2001 r. o godz. 11.00 w Sali Narad Urzędu Gminy w Gaworzycach. Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wpłata wadium w podanych wyżej wysokościach na konto Urzędu Gminy – BS Legnica O/ Gaworzycy nr 86491060-101-3600-1 najpóźniej do dnia 10 maja 2001 r.

Wadium wpłacone przez uczestnika, który wygra przetarg zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia nieruchomości. Wadium przepada na rzecz sprzedawcy, jeżeli osoba wygrywająca przetarg uchyli się od zawarcia aktu notarialnego.

Szczegółowe informacje o przetargu można uzyskać w UG Gaworzycy pokój nr 1 lub telefonicznie (0-76) 831 62 85 w. 38.

Polkowicki Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji

ELIMINACJE

DO VIII FESTIWALU PIOSENKI DZIECIĘCEJ

„Podwórkowe nutki“

odbędą się w dwóch terminach:

7 maja 2001 r godz. 9.00 KINO, kategoria od 5-8 lat i od 9-12 lat

14 maja 2001 r godz. 9.00 KINO, kategoria od 5-8 lat i od 9-12 lat

POLKOWICKI OŚRODEK KULTURY SPORTU I REKREACJI

ZAPRASZA

do składania ofert na prowadzenie gastronomii i innej działalności handlowej w sezonie letnim na basenach zewnętrznych przy ul. 3-go Maja w Polkowicach.

Specyfikacja szczegółowa do odbioru w sekretariacie POKSiR „Impresja”. Oferty należy składać w terminie do dnia 30.04.2001 r. na adres:

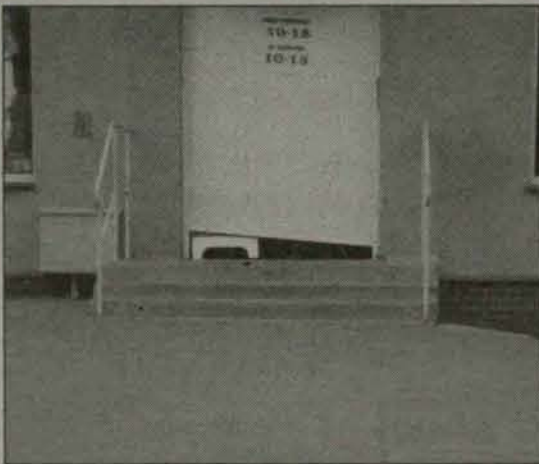
Polkowicki Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji „Impresja”
59-100 Polkowice, ul. K. B. Kominka 6

Informacji dodatkowych udziela Andrzej Jakubczyk pod numerem telefonu 845-09-77

URZĄD GMINY POLKOWICE INFORMUJE, ŻE W RAMACH GMINNEGO PROGRAMU PROFILAKTYKI I ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH NA TERENIE GMINY REALIZOWANE SĄ NASTĘPUJĄCE ZADANIA:

1. Zajęcia edukacyjno - terapeutyczne dla dzieci z rodzin z problemem alkoholowym. Zajęcia odbywają się w każdy czwartek od godz. 16 do 18.30 w Centrum Usług Socjalnych ul. Lipowa 1 pok. 017.
2. Zajęcia terapeutyczne dla osób z problemem alkoholowym odbędą się w każdy wtorek od godz. 16 do 19 w Centrum Usług Socjalnych ul. Lipowa 1 pok. 208.
3. Zajęcia terapeutyczne dla członków rodzin osób z problemem alkoholowym odbędą się w każdą środę od godz. 17 do 20 w Centrum Usług Socjalnych ul. Lipowa 1 pok. 017.
4. Od dnia 14 - 05 - 2001 roku w każdy II i IV poniedziałek miesiąca w godz. od 14 do 18 czynny będzie punkt5 konsultacyjny dla sprawców przemocy w Centrum Usług Socjalnych ul. Lipowa 1 pok. 017.
5. Punkt Konsultacyjny dla osób z problemem alkoholowym oraz członków ich rodzin jest czynny w Centrum Usług Socjalnych ul. Lipowa 1 w każdy poniedziałek od godz. 14 do 18, wtorek i czwartek od godz. 10 do 13, oraz w Suchej Górzej (budynek szkoły) w każdą I środę miesiąca od godz. 10 do 18, w każdy II piątek miesiąca od godz. 15.00 do 18
6. Punkt Porad Prwanych dla członków rodzin osób z problemem alkoholowym oraz ofiar przemocy świadczy nieodpłatne porady codzienne od godz. 8 od godz. 10 w Kancelarii Prwanej ul. Dąbrowskiego 2 (budynek PGM).

OKAZJA CZYNI ZŁODZIEJEM



W drzwiach i oknach sklepowych od jakiegoś czasu zauważyć można rolety antywłamaniowe. Wiadać je już prawie wszędzie. Właściciele sklepów mogą iść spokojnie do domu, wiedząc, że rolety chronią przed włamywaczami, ale czy na pewno? Czy niechlujstwo pracowników może doprowadzić do włamania?

Wioleta Kośmider

Kichanie, łzawienie oczu i swędząca wysypka to objawy powszechnej choroby zwanej alergią

Katar i łzy

Monika Szatkowska

Alergie czyli uczulenia mogą wywoływać różne czynniki, do najczęstszych należą roztocza kurzu, sierść zwierzęcia, pyłki, a nawet mleko i truskawki. Właściwie wszystko co nas otacza może być alergenem. Często jego wykrycie jest bardzo trudne. Stosuje się wtedy specjalne testy skórne. Wykonuje się je na przedramieniu lub plecach. Kroplę alergenu nakrapla się na skórę. Następnie igłą lub ostrym nożykiem nakłuwa się na skórek, równocześnie w tym samym miejscu wykonuje się nakłucie z płynem kontrolnym i histaminą. Podstawowy zestaw testów obejmuje kurz domowy, pierze, sierść psa i kota, wełnę, pleśnie, pyłki traw, krzewów i drzew. Wyniki testów odczytuje się po 15-20 minutach. Wynik dodatni testu nie zawsze świadczy o alergii i odwrotnie - ujemny nie zawsze ją wyklucza. Dlatego o sposobie leczenia decydują nie tylko wyniki testów, ale również innych badań oraz in-



Kwitające krzewy powodują alergię

formacje uzyskane od chorego. Leczenie jest najskuteczniejsze, jeśli można wykluczyć alergen. Nie zawsze jest to możliwe. Czasami stosuje się leczenie polegające na odczulaniu, czyli podawaniu choremu alergenu w niewielkim stężeniu.

Niedługo zaczną kwitnąć trawy i chwasty, dojrzewać zboża. Na pewno pomoże leczenie farmakologiczne, najlepiej jednak uniknąć bezpośredniego kontaktu z alergenem.

Harmonogram dyżurów Radnych Porozumienie dla Mieszkańców Polkowic na miesiąc maj.

07.05. Eugeniusz Kicaj
09.05. Grzegorz Kowalski
10.05. Tomasz Borkowski
14.05. Jan Bytniewski
16.05. Stefan Cizmar
17.05. Witold Krzemiński
21.05. Wojciech Machnicki
23.05. Kazimierz Horbas
24.05. Jarosław Dąbrowski
25.05. Michał Jurczak
28.05. Maria Kowalczyk
30.05. Regina Fedorczyk
31.05. Jolanta Węgierska

RODZINIE ZMARŁEJ BARBARY NAUMOWICZ WYRAZY GŁĘBOKIEGO WSPÓŁCZUCIA

SKŁADA

Zarząd Gminy Polkowice i współpracownicy

WYRAZY GŁĘBOKIEGO WSPÓŁCZUCIA PANI MARII ROKASZEWICZ KIEROWNICZCE ZESPOŁU „DAWIDENKA“ Z POWODU ŚMIERCI MĘŻA

SKŁADAJĄ

władze samorządowe Gminy Gaworzycze Pracownicy Urzędu Gminy zespół „Gaworzanki” oraz dyrektor Domu Kultury „Jowisz“



JAKIE TO MIEJSCE?

Po kilkumiesięcznej przerwie powracamy do konkursu fotograficznego pt. „Jakie to miejsce”. Dziś publikujemy kolejną fotografię. Odpowiedzi prosimy przysyłać na kartkach pocztowych na adres redakcji:

Rynek 19, 59 – 100 Polkowice.

Poniżej przedstawiamy pierwszą część opowiadania autorstwa Władysława Skoczylasa, pt. „Zabiłem własnego syna”. Pan Władysław przyjechał do nas ze Złotoryi, pisze opowiadania, jest też autorem książki i rymowanek, w których opisuje otaczającą nas rzeczywistość.

ZABIŁEM WŁASNEGO SYNA.

Idę leśną drogą pełną wybojów i kolein. W pewnym miejscu mijają mnie Ukraińcy. Nie oglądamy się poza siebie.

Na widok nienawistnie wykrzywionej gęby, mimo woli ściskam pięść w kieszeni płaszcza udając, że posiadam broń gotową do strzału. Między drzewami kilkadziesiąt metrów dalej, leśnym duktem jadą radzieccy niszczyciele bandytów z pod znaku „Tryzuba” zwanych banderowcami lub bulbowcami. Są to tak zwani „Istrebski”. Znikają za zakrętem. Beztroski ich śmiech wyzwala we mnie poczucie bezpieczeństwa. Kiedy doszedłem do pierwszych opłotków wsi, w której mieszkał dezertor, było już ciemno.

Mieszkańcy drewnianych chat, nieśmiało zapalają światła naftowych lamp. Psy powitały mnie głośnym ujadaniem. Musiałem zasięgnąć informacji o zamieszkanym Kwaśniewskiego, więc bez namysłu skręciłem z piaszczystej drogi, do pierwszej z brzegu chałupy. Wpierw wszedłem do sieni, w której poczułem się jak w rodzinnym grobowcu.

fragment opowiadania Władysława Skoczylasa

Kącik kulinarny

KUCHNIA FRANCUSKA

Jablka w cieście

przygotowanie 15 minut, smażenie 20 minut

600 g jabłek, 300 ml ciasta naleśnikowego, 1 cytryna, 2-3 łyżki mąki, cukier puder do posypania, tłuszcz do smażenia.

Jablka umyć, obrać, usunąć gniazda nasienne, pokroić na plastry grubości 7mm i skropić sokiem z cytryny. Obtoczyć w mące (nadmiar strząsnąć), zanurzać w cieście, kłaść na rozgrzany tłuszcz i smażyć z obu stron na złoty kolor. Wyjąć, osączyć z tłuszczu, posypać cukrem i podawać gorące.

Ananas w cieście

Przygotowanie 15 minut, smażenie dwadzieścia minut

1 puszka ananasa w plasterkach, 300 ml ciasta naleśnikowego, 2-3 łyżki mąki, cukier puder do posypania, tłuszcz do smażenia

plastry ananasa osączyć z zalewy, obtoczyć w mące (nadmiar strząsnąć), zanurzyć w cieście i smażyć tak jak jabłka. Osączyć z tłuszczu, posypać cukrem i podawać gorące

Wioleta Kośmider

Horoskop

BARAN

Szykuje się Wam wielka majówka. Będzie wesoło, potem romantycznie. Warunek jest jednak jeden – odważcie się wreszcie na zaproszenie osoby, do której od dawna wdychacie. Gwiazdy wróżą Wam wielkie powodzenie całego przedsięwzięcia.

BYK

Postarajcie się szybko wrócić do rzeczywistości po długim weekendzie, bo odechce się wam na dobre pracować a do wakacji jeszcze daleko. W dodatku szef bacznie się Wam przygląda i mogą być kłopoty.

BLIŹNIĘTA

Ktoś ważny kiedyś w Waszym życiu może nagle pojawić się ponownie. Nie róbcie z nim (lub z nią) interesów, ale zaoferowanej przyjaźni nie odrzucajcie. Co było to było – lepiej spojrzeć w przyszłość. A ta przyjaźń może przetrwać lata.

RAK

Choć to nie w naturze Raka teraz jest czas na kilka zdecydowanych ruchów. Możecie „posprzątać” w swoim życiu. Okoliczności są sprzyjające a Gwiazdy zapowiadają, że podjęte teraz decyzje i zawarte związki będą niezwykle trwałe.

LEW

Nie ma jak na własnych śmieciach – śmiało więc weźcie się za realizację projektu „własny dom”. Nie będzie łatwo, ale jak zaczniecie teraz, to się uda.

PANNA

Jesteście przekonani, że nie ma co oglądać się na uśmiechy fortuny, tylko ciężko pracować na swój sukces. I racja. W tym tygodniu zagrajcie jednak w totka.

WAGA

Uważajcie na romans w pracy. Nic dobrego z tego nie wyjdzie, bo nieporównywalnie więcej stracie, niż zyskacie.

SKORPION

Nie mogliście się doczekać długiego weekendu, a tu taka kłapa. Naciągnęły kłopoty nie wiadomo skąd, ale wiadomo, że poradzicie sobie z nimi bardzo szybko. Jeśli tylko zechcecie.

STRZELEC

Pamiętajcie – jak Kuba Bogu tak Bóg Kubie. Nie oskarżajcie, jak sami macie coś na sumieniu, nie oczekujcie zbyt wiele, jeśli nic sami nie dajecie.

KOZIOROŻEC

Gwiazdy wróżą Wam nagły zastrzyk gotówki. Przygotujcie się na tydzień portfela, bo grozi Wam bezsensowne wydawanie tych pieniędzy.

WODNIK

Siedzący w Was leń ma się teraz doskonale – jest długi weekend, możecie nic nie robić. W poniedziałek zakasajcie jednak rękawy bo zajętości zaczynają się piętrzyć.

RYBY

Szykuje się podróż, być może także spotkanie z dawno nie widzianym przyjacielem. Pamiętajcie, żeby uprzedzić o przyjeździe, bo możecie nikogo nie zastać.

Kolarze I Polskiej Zawodowej Grupy Kolarskiej Mróz Supradym po raz kolejny wygrali Wyścig Szlakiem Grodów Piastowskich. Indywidualnie najlepszy był Eugen Wacker. Wyścig zakończył się skandalem

Sekundy Mroza

Grzegorz Szczepaniak

Impreza zaczęła się w Legnicy od pokazu sztucznych ogni. Potem kolarze wyruszyli na nocne kryterium. Najskuteczniejszy był dobry znajomy z Grodów, czyli Piotr Zaradny i został pierwszym liderem.

osamotniony. Na finiszu świetnie pojechał doświadczony Chrzanowski i wygrał etap. – Nie było łatwo, bo trasa była bardzo kręta – mówił po minięciu mety Sławomir Chrzanowski. – W zeszłym roku jeździliśmy po



Zwycięzcy etapu

W piątek kolarze jeździli wokół Polkowic. Do pokonania mieli sześć rund. Przejżdżali m.in. obok fabryki CCC, która była akurat otwierana. Firma Dariusza Miłka była głównym sponsorem imprezy a kolarze jego zawodowej grupy CCC Mat faworytami, którzy mieli przerwać serię zwycięstw zawodników Mroza. Być może „pomarańczowi” (bo w takich koszulkach jeżdżą zawodnicy CCC Mat) byli stremowani bliskością właściciela grupy, ale wyraźnie ten etap przespali. Podczas czwartej rundy nastąpił decydujący atak. Uciekło kilku kolarzy, później do grupy dojeżdżali kolejni. Jako ostatni Sławomir Chrzanowski z Wéltouru Radio Katowice. W sumie dwunastoosobowa grupa była niezwykle silna. Jechał w niej m.in. Czech Ondřej Sosenka z CCC, ale był

długich, prostych i odsłoniętych odcinkach. Dzisiaj dużo było kręcenia, wiosek. To zupełnie inny wyścig. Choć do końca jeszcze daleko, to myślę, że wygra ktoś z tych zawodników, którzy dziś uciekli. Moje szanse? Boję się o czasówkę, bo to nie jest moja silna strona, ale o zwycięstwo na pewno powalczę, choć swój cel, czyli wygranie jednego etapu, już osiągnąłem.

Chrzanowski dociągnął żółtą koszulkę właśnie do czasówki, bo w sobotę w Lubinie i Głogowie finiszowała cała grupa (wygrali Adam Wadecki oraz znowu Chrzanowski). W niedzielę wszystko rozstrzygnęła czasówka. Chrzanowski miał za małą przewagę, by wygrać cały wyścig i ostatecznie zajął szóste miejsce. O zwycięstwo walczyli liderzy Mroza i CCC, czyli Sosenka i Wacker. Po prze-

jeździe wszystkich zawodników okazało się, że Wacker wyprzedził Czecha o 4 sekundy. Grupa CCC złożyła jednak protest, twierdząc, że kolarz z Kirgistanu ściał niezabezpieczony zakręt, łamiąc regulamin. Protest został jednak oddalony. Zdenerwowany Dariusz Miłek, wbrew wcześniejszym ustaleniom, nie wyszedł do dekoracji zwycięzcy. W kulisach mówiło się także, że był to koniec współpracy firmy CCC z Grodami. To bardzo zła wiadomość, w obliczu rezygnacji ze sponsorowania imprezy przez Polską Miedź. Najgorsze jest jednak to, że od organizatorów odwraca się coraz więcej osób, którym do niedawna bardzo zależało na tej imprezie.



Sławomir Chrzanowski zwycięzca polkowickiego etapu

Górnicy Polkowice od siedmiu kolejek nie wygrał żadnego meczu ligowego

Kryzys

Anna Osadczyk

Ostatnie spotkanie z Lechem Poznań Górnik przegrał 0:1, natomiast trzy dni wcześniej stracił punkty u siebie, remisując z zespołem Stali Stalowa Wola 1:1. Pierwszą bramkę od czterech ostatnich spotkań dla Górnika zdobył Tomasz Moskal. Wydawało się wtedy, że przerwał złą passę, niestety radość była przedwczesna. Tym bardziej, że w tabeli II ligi Górnik siedzi „leż w leż”

z Odrą Ryan Opole.

W sobotę zawodnicy z Polkowic wyjechali z Poznania bez punktów, a Odra wygrała z liderem RKS Radomsko 2:1 i zaczyna powiększać przewagę nad Górnikiem. A jedyną szansą na awans dla zawodników z Polkowic jest pozostawienie w tyle swojego największego teraz rywala – Odry. Wtedy górnicy zmierzą się w barażach z 14. zespołem ekstraklasy.

W pierwszą rocznicę

Anna Osadczyk

III Turniej Piłki Koszowej Chłopców odbył się w ubiegły piątek w Chocianowie. Organizatorem turnieju był Związek Gmin Zagłębia Miedziowego. W turnieju szkoły z powiatu polkowickiego zajęły następujące miejsca: pierwsze SP 3 Polkowice,

drugie SP 1 Przemków, trzecie SP 2 Chocianów i czwarte zajęła szkoła z Gaworzyc. Zawody te były poświęcone pamięci Edwarda Łukasika w pierwszą rocznicę jego śmierci. Był on wieloletnim działaczem na rzecz sportu dzieci i młodzieży.

POMARAŃCZOWY STYL



Uroczysta prezentacja koszykarek CCC Aquapark oraz zawodowych drużyn kolarskich CCC Mat odbyła się w siedzibie firmy CCC na terenie Legnickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej w Polkowicach.

Anna Osadczyk

ZAGRAJMY

05.05

godz. 16, II liga
Dolcan Ząbki – Górnik Polkowice
godz. 16, klasa O juniorów

Zamet Przemków – Błękitni Koskowice
Stal Chocianów – Cicha Woda Tyniec

Górnicy II Polkowice – Korina Kawice
godz. 11, junior starszy

Stal Chocianów – Gama – Gaz Głogów
Chrobry Głogów – Zamet Przemków

Sparta Rudna – Szkoła Piłkarska Głogów
godz. 13, junior młodszy

Górnicy Polkowice – Gama – Gaz – Głogów
Chrobry Głogów – Zamet Przemków

Zamet Przemków

SPRINTEM

Polkowiczanie odznaczyli swój udział w Mistrzostwach Polski. Anna Soliwoda zdobyła brązowy medal na Mistrzostwach Polski seniorów. Polkowiczanka przegrała w finale z aktualną mistrzynią Europy. Natomiast Jarosław Radko zajął miejsce piąte w kategorii do 80 kg. Więcej w kolejnym numerze.

Juniorzy młodzi Górnicy Polkowice pokonali zawodników z Konfeksu Legnica 1:3. Bramki dla polkowickiej drużyny zdobyli: Witalis Suchorukow – 2, Dawid Sprawka. Było pierwsza wygrana od trzech spotkań. Poprzedni mecz z Zagłębiem Lubin polkowiccy zawodnicy przegrali 3:1 (bramki – Witalis Suchorukow) oraz z Chrobrym Głogów zremisowali 2:2 (bramki – Dawid Sprawka, Krystian Czech).

Anna Osadczyk

Uczniowie z Publicznego Gimnazjum w Jerzmanowej już od dwóch tygodni uczą się w nowym budynku szkolnym. W ubiegłym tygodniu nastąpiło jego oficjalne otwarcie

Złota Jerzmanowa

Adrianna Jakubowska

Uroczystość odbyła się przy udziale zaproszonych gości, nauczycieli, uczniów i rodziców.

– *Traktujcie szkołę jako nasze gminne bogactwo, niech służy nam wszystkim, zostawcie po sobie dobre wspomnienia* – takie słowa Halina Bagińska, dyrektor gimnazjum w Jerzmanowej skierowała do wszystkich uczniów.

Gimnazjaliści są zadowoleni z przeprowadzki, ponieważ jak sami twierdzą dla wszystkich uczniów było za mało miejsca.

Młodzież przedstawiła m.in. inscenizację pt. „Otwórzcie szeroko drzwi”, przeplatana występami zespołu wokalnno – tanecznego. Symbolicznie progi szkoły posypano ziarnem symbolizującym dostatek.

Z okazji otwarcia gimnazjum wyróżniono osoby, które przyczyniły się do szybkie-



Akrobatyczny taniec

go powstania szkoły, a Alicja Serdak otrzymała na pamiątkę wiersz napisany specjalnie dla niej.

Szkoła jest wybudowana na miarę XXI wieku i spełnia wszelkie wymogi. Na ścianach korytarza szkoły wiszą już pierwsze fotografie dokumentujące oddanie budynku do użytku oraz panorama Jerzmanowej wykonana przez mieszkankę gminy.

Przy 14 głosach za i jednym wstrzymującym się Rada Gminy w Grębocicach udzieliła absolutorium dla Zarządu gminy z tytułu wykonania budżetu gminy w 2000 roku

Gospodarnie

Izabela Pakiet

– Po zapoznaniu się z dokumentacją finansową dotyczącą realizacji dochodów i wydatków budżetu gminy za rok 2000 Komisja Rewizyjna stwierdza, że plan dochodów i wydatków został wykonany zgodnie z przepisami prawa, a działania Zarządu gminy Grębocice, jako organu odpowiedzialnego za realizację budżetu były gospodarne i celowe – poinformowała Teodozja Kasprzak, przewodnicząca komisji rewizyjnej.

Wszystkie stałe komisje Rady Gminy oraz Regionalna Izba Obrachunkowa pozytywnie zaopiniowały wykonanie budżetu gminy za 2000 rok.

W dalszej części obrad powołano komisję konkursową w związku z ogłoszonym konkursem na dyrektora gimnazjum w Grębocicach. W skład komi-

sji wchodzi przedstawiciele Rady Gminy, Kuratorium Oświaty, Rady Pedagogicznej, Rady Rodziców oraz Związku Nauczycielstwa Polskiego. Radni ze swojego grona wybrali Teodozję Kasprzak na przewodniczącą komisji oraz Helenę Jemiolo na członka. Kolejną uchwałą w tej sprawie było przyjęcie Regulaminu Pracy Komisji Konkursowej.

Pod koniec obrad radni postanowili zgłosić wójta gminy, Jana Bunkiewicza do udziału w V edycji konkursu „Nasz człowiek na urzędzie” realizowanego przez Redakcję Rolną Pr. I TVP S.A. Celem konkursu jest wskazanie przykładów gospodarnego zarządzania w gminach oraz wyróżnienie najlepszych przedstawicieli władz samorządowych.

BIAŁA NIEDZIELA

W Gminnym Ośrodku Zdrowia w Gaworzycach zorganizowano 22 kwietnia białą niedzielę. Mieszkańcy gminy mogli skorzystać m. in. z porady internisty, laryngologa. Mogli dokonać pomiaru słuchu i zmierzyć poziom cukru we krwi.

Ogółem wykonano ponad 200 usług lekarskich i pielęgniarstkich. Najwięcej chętnych zgłosiło się do badania słuchu, które przeprowadzała firma „Fon-med” z Zielonej Góry. Wiele osób skorzystało także z usług gabinetu zabiegowego, gdzie można było zmierzyć poziom glukozy we krwi, dokonać pomiaru ciśnienia tętniczego i wykonać EKG.

Niestety nie dopisała pogoda i wiele osób z małych miejscowości z powodu dokuczliwego zimna nie dotarło do ośrodka zdrowia.

Sabina Lipiec

WYMIANA

W Przemkowie znów zrobiło się międzynarodowo.

Po raz czwarty przyjechali do miasta młodzi Niemcy z miejscowości Ludge. W ramach wymiany młodzieży razem z polskimi rówieśnikami zwiedzili bliższą i dalszą okolicę (byli m.in. na zamku Książ). Spotkali się też z władzami miasta. Ostatniego dnia pobytu, konkretnie 27 kwietnia wzięli udział w „Dniu Niemieckim”, przygotowanym przez przemkowskie gimnazjum, które było organizatorem polskiej części wymiany. W połowie maja uczniowie z Przemkowa wybierają się z rewizytą do niemieckiego Ludge.

Robert Biały

Dzieci ze szkoły podstawowej w Gaworzycach biorące udział w konkursie producenta tabletek musujących Plusssz balance dotarły już do trzeciego etapu

Już tuż, tuż

Sabina Lipiec

W pierwszym etapie programu pod hasłem „3 – majmy się zdrowo” udział brało kilka tysięcy uczniów z całej Polski. Do finału przejdzie zaledwie 15 drużyn. Zwycięzcy mogą wygrać komputer dla szkoły i wycieczkę zagranicą.

W poprzednim etapie pod hasłem „Dzień bez telewizora” dzieci przygotowały cykl zabaw i konkursów dla przed-szkołaków.

Trzeci etap związany jest z ochroną środowiska. Uczestnicy konkursu musieli zebrać wypowiedzi swoich kolegów ze szkoły na temat tego, jak mogą wpływać na ocalenie środowiska naturalnego. Kolej-

nym zadaniem było wyszukanie dzikich wysypisk śmieci. Dzieci sporządziły mapę gminy i dokumentację fotograficzną. Przygotowały też petycję, którą złożyły u Inspektora Ochrony Środowiska w Urzędzie Gminy.

– *Gdy przyszły do mnie dzieci z grupy „Plussszomaniaków” już miałam pod opieką jedną drużynę, ale one tak bardzo prosiły, więc zgodziłam się zaopiekować także nimi. Cieszę się z tej decyzji, bo oni wciąż idą do przodu i ciągle mają tyle energii* – powiedziała opiekunka grupy Bożena Banaszak. – *Czasami naprawdę warto słuchać dzieci* – dodała.

ZŁOTY JUBILEUSZ



W Urzędzie Stanu Cywilnego w Gaworzycach 50 rocznicę zawarcia związku małżeńskiego obchodzą dwie pary: Maria i Jakub Fefczakowie z Koźlic oraz Zofia i Stanisław Ślusarzowie z Kłobuczyna. Życzenia i gratulacje złożyli jubilatom: wójt gminy, przewodniczący rady oraz kierowniczka USC. Obu parom wręczono medale od prezydenta RP. Uroczystość uświetnił swoim występem zespół „Gaworzanki”.

Sabina Lipiec

BĘDZIE ŚWIĘTO



„To już 12 maja” – transparent z takim hasłem wywieszono na wieży przekaźnikowej telefonii komórkowej w Gaworzycach, przy międzynarodowej trasie A3. Chodzi oczywiście o imprezę „Spotkanie po latach”, która jest organizowana w szkole podstawowej w Gaworzycach. 12 maja przybędą absolwenci i byli pracownicy. W tym dniu odbędzie się, pełen atrakcji, festyn gminny.

Sabina Lipiec

Na horyzoncie (i to dosłownie) pojawiła się firma, która być może kupi przemkowski oddział zlikwidowanych Złotoryjskich Zakładów Obuwia

CCC w Przemkowie?

Robert Biały

Mowa o firmie CCC, która buduje w Polkowicach fabrykę butów. Po zamknięciu w 1998 r., wznowienie produkcji w popularnych „kapciach” stało się tematem numer jeden w dyskusjach na temat walki z bezrobociem w Przemkowie. W tej sprawie „wydeptywali ścieżki” byli pracownicy oddziału, władze miasta a ostatnio również władze powiatu. – Razem ze starostą Markiem Tramsiem rozmawialiśmy z dyrekcją firmy CCC na temat ich ewentualnego wejścia do Przemkowa – mówi burmistrz Czesław Sawa. – Firma jest zainteresowana kupnem przemkowskiego oddziału siedmiu złotoryjskich zakładów. Informacje te potwierdza Mariusz Gnych, dyr. ds. marketingu w CCC. W specjalnej strefie ekonomicznej powstaną nasze dwie fabryki. – Uruchomienie pro-

dukcji w Przemkowie da się więc wpasować w cały układ technologiczny – ocenia dyrektor. – Zakład pracowałby na zasadzie kooperacji. Przywrócenie go do życia wymagać będzie jednak pewnych inwestycji, np. zakupu nowych maszyn. Chcielibyśmy aby tak jak kiedyś była tam szwalnia, zwłaszcza, że odpowiednia kadra jest na miejscu. Według mnie prace znalazłoby tam nie mniej niż sto osób. W maju firma zamierza złożyć syndykowi masy upadłościowej ofertę kupna przemkowskiego oddziału ZZO. O cenie jaką proponujemy za wcześnie jeszcze mówić. Ustalimy teraz wszystkie szczegóły naszej oferty. Prześliśmy ją też do burmistrza Sawy i starosty polkowickiego, który również zaangażował się w ten temat – podkreśla dyrektor Gnych.

Kwiecień jest miesiącem rozpoczynającym okres działań na rzecz ochrony przyrody

Uzdrowiający miesiąc

Adrianna Jakubowska

Dzień Ziemi przypadający na 22 kwietnia obchodzony jest co roku w wielu krajach na całym świecie. Po raz pierwszy został on zorganizowany w 1970 r. w USA. Była to reakcja ludzi na zmiany zachodzące w przyrodzie. W tym dniu organizowane są wówczas różne akcje mające na celu uświadomienie i zmobilizowanie wszystkich do coraz bardziej skutecznych działań na rzecz ratowania środowiska naturalnego. W Polsce obchody Dnia Ziemi zorganizowane były po raz 11, a temat obchodów jest dobierany według uznania organizatorów.

W szkole podstawowej w Buczynie (gmina Radwanice) podczas obchodów Dnia Ziemi promowano zdrowie. Dzieci przedstawiły m.in. inscenizację pt. „Leśna przeprowadzka”, recytowały wiersze o zdrowiu, malowały plakaty o tematyce ekologicznej. Brały udział w różnych konkursach przyrodniczych. W obchodach udział wzięły Elżbieta Nęcek i Beata Marciniak, pracujące w Dziale Oświaty Zdrowotnej i Promocji Zdrowia w Powiatowej Stacji Sanitarno – Epidemiologicznej w Polkowicach oraz Anna Cyran, pielęgniarka środowiska nauczania i wychowania w Gminie Radwanice. Panie z Sanepidu podarowały wszystkim dzieciom jabłko, symboliczny znak zdrowia,



Inscenizacja „Leśnej przeprowadzki”

a uczniom z klasy czwartej dodatkowo kolorowe skoroszyty.

– Po raz pierwszy uczestniczymy w obchodach promocji zdrowia w Buczynie, ale chętnie zapraszamy do współpracy osoby promujące zdrowie – powiedziała Elżbieta Nęcek.

W ramach obchodów Dnia Ziemi uczniowie z klas szóstych ze szkoły podstawowej w Radwanicach obsadziły teren obok szybu SW 1 w Jakubowie. Sadzonki m.in. jesionu, jawora i dębu zostały przekazane przez Koło Łowieckie „Hutnik”. W zamian za to SP w Radwanicach otrzymała około 50 sztuk sadzonek jarzębiny i drzew iglastych, które zostaną posadzone wokół sali gimnastycznej. Na zakończenie akcji sadzenia wspólnie pieczono kielbaski przy ognisku.

Absolutorium dla Zarządu, patron dla szkoły i nadzieja dla bezrobotnych absolwentów to tematy ostatniej sesji Rady Gminy Gaworzyce

Byli za

Sabina Lipiec

Najważniejsza uchwała sesji Rady Gminy dotyczyła udzielenia absolutorium Zarządowi Gminy. Po przedstawieniu pozytywnej opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej w Legnicy, dotyczącej wykonania ubiegłorocznego budżetu uchwałę przyjęto.

W czasie głosowania nad nadaniem Szkole Podstawowej im. Kornela Makuszyńskiego, na sali narad obecni byli przedstawiciele Samorządu Szkolnego. Uczniowie podziękowali radnym za jedno-

głośne przyjęcie uchwały i przyrzekli w imieniu całej społeczności szkolnej godnie reprezentować imię patrona szkoły.

Wójt gminy poinformował zebranych o programie burmistrza Polkowic, mającym na celu redukcję bezrobocia wśród absolwentów. Daje on nadzieję na zatrudnienie za pośrednictwem Powiatowego Urzędu Pracy młodych ludzi z terenu powiatu. Dla wielu z nich jest to, być może, jedyna szansa na znalezienie pracy.

Pod koniec sesji Rady Gminy w Grębocicach padł wniosek o odwołanie Andrzeja Czecha z funkcji przewodniczącego Rady Gminy

Trend do odwołań

Izabela Pakiet

Jest to już druga zmiana na tym stanowisku w obecnej kadencji Rady Gminy.

Obrady przebiegały sprawnie i bez zakłóceń, dlatego nikt nie spodziewał się takiego finału sesji. W ostatnim punkcie na ręce przewodniczącego wpłynął wniosek

złożony w imieniu kilku radnych o odwołanie niedawno wybranego szefa rady. W przekazanym wniosku radni nie postawili żadnego zarzutu. Po przeprowadzonym tajnym głosowaniu, na obecnych 16 radnych 9 opowiedziało się za odwołaniem przewodniczącego, a 7 było przeciwnych. Przypomnijmy, że przez ostatnie pół roku nastąpiło wiele zmian w radzie. Pięć sesji wstecz tj. w listopadzie 2000 roku



W trakcie sesji

odwołano z funkcji przewodniczącego Jana Laszczowskiego. Z kolei jego zastępca Andrzej Czech został wybrany na przewodniczącego Rady Gminy zaledwie 4 miesiące temu – na ostatniej sesji w 2000 roku. Jakże były przychylny jego odwołania, tego nikt z radnych nie chciał wyjaśnić. W zaistniałej sytuacji, tymczasowo funkcję przewodniczącego będzie pełnił zastępca, Tadeusz Reszczyński.

TRĄBKA I BALONIK

Jak co roku Dzień Strażaka obchodzony jest bardzo uroczystie. W Radwanicach 5 maja br. odbędzie się Wielki Festyn Majowy. Rozpocznie się od wymarszu jednostek straży pożarnej spod remizy o godz. 11.30. O godz. 12 w radwanickim parku odbędzie się msza święta w intencji strażaków. Zaraz potem odbędzie się koncert orkiestry dętej, a o 14 przewidywany jest początek Turnieju Międzyzakładowego o puchar wójta. W szranki staną przedstawiciele Urzędu Gminy, służby zdrowia, oświaty, Ochotniczej Straży Pożarnej, Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska”. Swoich zawodników wystawią firmy Krzysztofa Ostaszewskiego, Jerzego Judy oraz Wiesława Łuki. Zawodnicy będą m.in. pić mleko przez słomkę, strzelać z procy (do baloników!), biegać w siedmiomilowych butach. Na zakończenie odbędzie się zabawa taneczna. Zapraszamy.

Adrianna Jakubowska

MAJOWE ŚWIĘTOWANIE

W grębocickim parku odbył się festyn majowy zorganizowany przez Gminny Ośrodek Kultury w Grębocicach. Impreza rozpoczęła się o godz. 15 od zaprezentowania się z programem artystycznym grupy teatralnej z Grębocic. Następnie wystąpiły i zaśpiewały maluchy z przedszkola w Grębocicach, parodiując ulubionych wykonawców swoich rodziców. Zaśpiewał zespół folklorystyczny „Polne Maki” oraz solistki z zespołu „Stokrotka” z Rzeczycy. Dodatkową atrakcją w czasie imprezy była loteria fantowa, w której każdy los wygrał. Imprezę zakończyła zabawa przy zespole DEMO z Głogowa.

Izabela Pakiet

Reklama

AS Nieruchomości
Polkowice ul. Browarna 16
Alicja Stańczyszyn
licencja nr 1126 Prezesa UM i RM
Pośrednictwo w sprzedaży, kupnie,
najmie nieruchomości.

PONIŻEJ KILKA Z NASZYCH OFERT

Sprzedzę dom jednorodzinny w centrum Polkowic, pow. 316m² w tym lokal użytkowy 48m², zabudowa szeregowa - 5 pok., 2 łazienki, kuchnia z jadalnią, własne ogrzewanie gazowe, podłogi drewniane, meble kuchenne dębowe, system alarmowy, działka 250m², Polkowice, cena 230.000 zł.

Sprzedzę działkę budowlaną w Polkowicach Dolnych, pow. 71a, miedza ok. 40m od ul. nr 1, 1700 zł.

Sprzedzę mieszkanie 2 pok., 45m², z balkonem, IV piętro, Polkowice os. Ściebiewicza, 65.000 zł.

Sprzedzę mieszkanie 3 pok., 61m², z balkonem, Głogów os. Piastów, 61.000 zł.

Sprzedzę mieszkanie 3 pok., pow. 81m², I piętro, os. Centrum, Polkowice, 145.000 zł.

Sprzedzę działkę usługową - mieszkalną w Polkowicach, pow. 191m², Stare Miasto, cena 220.000 zł.

Sprzedzę mieszkanie 4 pok., pow. 63m², III piętro, Józefka, w Polkowicach os. Ściebiewicza, 91.000 zł.

Do wynajęcia lokal użytkowy w Polkowicach, parter, duże wymiary, ok. Rynek, pow. 22m², 2500 zł + opłaty.

Informacje: nr tel. 847-46-20, 0601401375

Nr 31.03.2001-R-RZ/296

**KOMENDA HUFCA ZHP W POLKOWICACH
INFORMUJE O FORMACH WYPOCZYNIKU
ORGANIZOWANYCH W OKRESIE
TRÓGOROCZNEJ AKCJI LETNIEJ:**

**Obóz stały pod namiotami w Ostrowie - 21 dni
w terminach:**

I turnus: od 25.06. do 15.07.2001r. - 100 osób
II turnus: od 17.07. do 05.08.2001r. - 100 osób
Uczestnikami obozów mogą być dzieci od 10 lat do 17.
Całkowita odpłatność uczestnika wynosi 800,00 zł, dla dzieci z Gminy Polkowice koszt jest mniejszy o wartość dotacji Zarządu Gminy Polkowice i wynosi 550 zł.
Odpłatność można wpłacać na raty już od 15 marca 2001 r., ale musi być ona uregulowana do 14 dni przed wyjazdem dziecka na obóz.

Wszystkich informacji udziela Komenda Hufca ZHP w Polkowicach

W godz. od 14.00 do 18.00,
ul. K. B. Kominka 5
Tel. 845-53-99

Reklama

**STOWARZYSZENIE
CENTRUM PROMOCJI
ZDROWIA**

Bezpłatne badanie tkanki tłuszczowej
w Przychodni Lekarskiej Polkowice ul. Skalników, w dniu 08.05.2001 w godz. 9.00-11.00 oraz 15.30-17.30

Nr 35.02.2001-R-GS/219

Reklama

**Przedstawiciel
Korporacji S3 plus
w Głogowie
PHU ZETER
67-200 GŁOGÓW
ul. Perseusza 11
tel.(076) 8346850
kom. 0608759175**

Nr 12.02.2001-R-GS/192

Reklama

**SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA
„CUPRUM“ W POLKOWICACH UL.
KOLEJOWA 24A**

**ogłasza przetarg na „uzupełnienie
brakujących części suchych pionów oraz
wykonanie próby szczelności
i wydajności instalacji p. poż.
w budynkach wysokich“.**

- Skalników 23 - 39
- Ratowników 7 - 9, 10 - 12
- Szttygarska 15 - 17
- Miedziana 1 - 3, 4 - 6, 7 - 9,

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w Dziale Remontowo - Technicznym Spółdzielni Mieszkaniowej „Cuprum“ w Polkowicach ul. Kolejowa 24a

Termin składania ofert do dnia 16.05.2001r. do godz. 15. Otwarcie ofert dnia 17.05.2001r. o godz. 11 w Dziale Technicznym Spółdzielni ul. Kolejowa 24a

W przetargu mogą wziąć udział oferenci którzy, spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia

Ogłoszenia drobne

Sprzedam działkę budowlaną, uzbrojoną o powierzchni ponad 12 arów w Rudnej Gwizdanów oraz silnik (Ford Escort, Fiesta), rok 1987, 1,6 Diesel.

Tel. 749 35 45, 0601076873

Sprzątam po różnego rodzaju imprezach.

Tel. 7492690 po 18, 0608686720

Usługi hydrauliczne: instalacje CO, wodno-kanalizacyjne.

Tel. 831-10-72, 0501-531-672

Kredyt bez poręczycieli. Chcesz wiedzieć więcej.

Tel. 0608-341-372

Wynajmuję mieszkanie w Polkowicach na ul. Jarzębinowej, 3 pokoje, 80m² (umeblowane + telefon) miejsce na parkowanie, wolne od 15 czerwca.

Tel. 0603-418-488

Sprzedam szczenięta, czarne podpalane, miniatorka Latrelka (sarenka).

Tel. 0602-282-805

Sprzedam suknię komunijną.

Tel. 749-29-70

Atrakcyjne kredyty gotówkowe od 11.00 do 18.00 - niskie oprocentowania - dla małżeństw bez poręczyciela do 7000 tys.

Tel. 845-24-19 kom. 0606-886-152

**ZARZĄD GMINY POLKOWICE
UL. RYNEK 1, 59-100
POLKOWICE**

**ogłasza przetarg nieograniczony
na prowadzenie obsługi radiowej
Gminy Polkowice poprzez
przygotowywanie i emisję informacji
na antenie radiowej.**

1. Termin realizacji zamówienia - 01.06.2001 - 31.05.2002 (okres 12 miesięcy)
2. Szczegółowy zakres i warunki, jakim powinien odpowiadać przedmiot zamówienia, opis procedury przetargu, w tym kryteriów oceny ofert oraz informacje niezbędne do prawidłowego sporządzenia ofert zawiera specyfikacja istotnych warunków zamówienia, którą można odebrać w pokoju 203 w Urzędzie Gminy w Polkowicach, ul. Rynek 1, 59-100
3. Osobą uprawnioną do kontaktu z oferentami jest Roman Tomczak, tel. 076/ 845-12-61.
4. W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art.19 i art. 22 ust. 7, spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych.
5. Pisemne oferty w zamkniętych kopertach należy składać w kancelarii Urzędu Gminy, pok. 10, do dnia 21 maja 2001 r. do godz. 9.30.
6. Komisyjne otwarcie ofert nastąpi w dniu 21 maja 2001 r. o godz. 10.00 w siedzibie zamawiającego (sala konferencyjna - pok. 207).
7. Organizator przetargu zawiadomi pisemnie wszystkich oferentów o wyniku przetargu.

Sprzedam mieszkanie 49m. Cena 78 tys.

Tel. 749-37-99 lub 0603-333-566

Nr 18.04.2001-D-GS/327

Kupię garaż przy ul. Kolejowej.

Tel. 749-20-58

Poszukuję współlokatorki.

Tel. 847-49-52 (do 16.00)

749-64-46 (po 16.00)

Nr 23.04.2001-D-GS/336

Tłumaczenia przysięgłe - j. niemiecki i nieprzysięgłe - j. angielski. Krótkie terminy realizacji.

Tel. 0607 075558

Tel. 749-29-64

Wypożyczę szalunki budowlane na ławy i stropy oraz szalowanie.

Tel. (076) 847-91-89

Nr 19.04.2001-D-GS/331

Sprzedam sklep „Kornak“ przy ul. Szttygarskiej.

Tel. 845-08-87

Sprzedam meble pokojowe w dobrym stanie i niska cena.

Tel. 845-47-55

Wynajmę 2 - pokojowe mieszkanie od zaraz na ul. Skalników (I piętro).

Tel. 845-16-38

Zaopiekuję się dzieckiem.

Tel. 846-32-63

Sprzedam działkę rekreacyjną w Tarnowie Jeziernym koło Sławy 8 arów lub 2 razy po 4.

Tel. 845-06-38

Sprzedam suporeks 24 x 24 x 59, 600 szt. paletowany produkcji - Powodowa.

Tel. 845-43-78

Sprzedam wózek głęboki 2 funkcyjny w dobrym stanie.

Tel. 749-32-41 po godz. 20

Sprzedam pół bliźniaka 200m² pow. całkowita 130m² użytkowa.

Polkowice ul. Kalinowa 12. Cena 180 tys. zł.

Tel. 845-10-35

Przyjmę projektowanie i wykańczanie łazienek.

Tel. 845-10-35

Naprawa pralek, lodówek.

Tel. 845-64-22

Sprzedam mieszkanie własnościowe 46,20 m², os. Centrum, kuchnia na wymiar, 2 garderoby.

Tel. 749-32-36

Posiadam pianino czarne (Białoruś). Cena do uzgodnienia.

Tel. 749-65-15

Niemiecki na europejskim poziomie, dr germanistyki, stypendysta uniwersytetu niemieckiego, nauczyciel szkół średnich i wyższych, tłumacz przysięgły i literacki.

Tel. 0-50 3703264

**ZARZĄD STOWARZYSZENIA
CHARYTATYWNEGO „POLKOWICKA
ZŁOTA JESIEŃ“ SKŁADA**

SERDECZNE PODZIĘKOWANIA:

- Spółdzielni Mieszkaniowej „Cuprum“
- Przedsiębiorstwo Gospodarki Miejskiej
- Stowarzyszeniu „Porozumienie dla Mieszkańców Polkowic“
- Markowi Stańczyszynowi
- Januszowi Isztwanowi
- Franciszkowi Gawlukowi
- Tomaszowi Berskiemu i Edwardowi Bo-masiewiczowi
- Markowi Zalewskiemu

Dzięki ich wsparciu finansowemu 26 ubogich z terenu Gminy Polkowice mogło otrzymać zapomogi pieniężne z okazji Świąt Wielkanocnych.

Prezes Zarządu Stowarzyszenia Wojciech Machnicki

**W związku ze zmianą banku
obsługującego naszą gminę, Wydział
Budżetowy Urzędu Gminy Polkowice
informuje, że należności z tytułu
podatków i innych opłat należy
przekazywać na aktualny rachunek
bankowy dochodów:
Cuprum Bank S.A. O/Polkowice
nr 16901065-10807-3601-1**